



Gemeindenachrichten

Amtliche Mitteilung der Gemeinde Hofamt Priel

Ausgabe 6 Dezember 2012 35. Jahrgang



Die Zeit bis zur Geburt Christi möge für Sie eine ruhige und angenehme werden. Herzlich beglückwünschen dürfen wir jene, die mit der Geburt Ihres Kindes unsere Gemeinschaft aufwerten konnten. Vergessen möchten wir nicht diejenigen, die einen lieben Menschen verloren haben, denn Ihnen gehört unsere Aufmerksamkeit und unser Mitgefühl.

Von Herzen Geborgenheit, Zufriedenheit und friedvolle Festtage sowie Gesundheit, Glück und Gottes Segen für das kommende Jahr 2013 wünschen Ihnen die Gemeindevertretung, die Bediensteten und Ihr Bürgermeister.



Liebe Hofamt Priererinnen,
liebe Hofamt Prieler,
liebe Jugend!

In großen Schritten neigt sich das Jahr dem Ende zu und ein Neues steht erwartungsvoll vor der Tür. Vieles, was wir uns vorgenommen haben, konnte auch erfolgreich umgesetzt werden.

Inhaltsverzeichnis

| | |
|--|-----------|
| Bericht des Bürgermeisters..... | S 2-3 |
| aus dem Gemeinderat | 4 |
| Volksbefragung | 3, 5 |
| Finanzen | 7 |
| Hofamt Prieler Festtage | 8-9 |
| Rechtsinfo..... | 10 |
| Bauhof | 11 |
| Auszeichnungen..... | 13 |
| Kindergarten, Volksschule, Hauptschule 15-19 | |
| Hilfswerk..... | 20-21 |
| öffentlicher Verkehr..... | 23 |
| Infos | 24-25, 28 |
| Wohnen im Waldviertel | 26-27 |
| Sicherheit | 29 |
| Behördenwegweiser | 31 |
| Unsere GemeindegliederInnen | 32-33 |
| Pfarrre Persenbeug..... | 35 |
| Vereinswesen | 36-59 |
| Zeitzeugen berichten..... | 60-61 |
| Veranstaltungskalender | 62 |
| Ärzte- und Apothekendienste..... | 63 |

Abfuhrterminkalender 2013

als Faltumschlag hinten zum Herausschneiden

Die Gemeinde Hofamt Priel bedankt sich bei der Wirtschaft für die Unterstützung durch Werbeeinschaltungen.

**Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe
28. Februar 2013**

Auszeichnung Familienaudit



Unsere Gemeinde erhielt das Grundzertifikat zur familienfreundlichen Gemeinde

Eine besondere Auszeichnung ist das Prädikat „Familienfreundliche Gemeinde“, mit welcher wir auf Grund einer umfassenden Zertifizierung ausgezeichnet wurden. Der Erarbeitungsprozess war ja sehr umfangreich und spannte sich über alle Generationen, wofür ich mich für die Mitarbeit herzlich bedanken möchte. Vieles ist in unserem täglichen Leben selbstverständlich geworden, sodass man auch wesentliche Errungenschaften und Einrichtungen gar nicht mehr sieht. Jetzt gilt es die erarbeiteten Maßnahmen zum Wohle unserer Mitmenschen, Schritt für Schritt, umzusetzen.

Das Buswartehäuschen am Dorfplatz wurde mit tatkräftiger Hilfe der Landjugend bereits realisiert



Einreichplan für den geplanten Fahrbahn-teiler bei der Kreuzung B 36 - Dorfplatz - Prielstraße

und der Fahrbahn-teiler um ein sicheres Überqueren der B36 ist geplant, zur Verhandlung eingereicht und soll, sobald es die Witterung erlaubt, umgesetzt werden.

Hauptschulsanierung



Unsere Hauptschule wird ab dem nächsten Schuljahr als Neue Mittelschule geführt

Ein zukunftsorientiertes Projekt war der Ausbau und die Generalsanierung unserer Hauptschule. Mit der Investition von mehr als 3,2 Millionen Euro haben wir die bestmöglichen Voraussetzungen für die Bildung unserer Jugend im Rahmen der „Neuen Mittelschule“ geschaffen.

Besuchen Sie unsere Hauptschule und überzeugen Sie sich selbst von der Ausstattung und dem zukunftsorientierten Angebot. Sehr lobenswert ist das besondere Engagement, mit welchem die Lehrkräfte die Zukunft an der Schule ausrichten.

Regenwasserkanal

Besonders viel investiert haben wir in die Infrastruktur unserer Gemeinde. Straßenbau, Kanal, Wasser, Strom und Oberflächenkanal in Summe von 500.000,- Euro wurden und werden für die neuen Baugründe am „Sonnenplatz“ ausgegeben.



Oberflächenkanalbau am Sonnenplatz

Straßensanierung



durch zusätzliche Mittel von Landesrat Pernkopf konnte in Viehtrift ein weiteres Teilstück saniert werden.

Dank zusätzlicher Förderung durch Landesrat Stephan Pernkopf und dem sparsamen Einsatz der Mittel konnten wir mehr Straßen einer Sanierung zuführen als geplant war (Viehtrift).

Feuerwehr

Die dankenswerterweise vielen freiwilligen Hände unserer Feuerwehrler lassen ein der Zeit und den Anforderungen entsprechendes Verwaltungs- und Einstellgebäude entstehen.

Ich glaube, es ist nicht Allen in unserer schnelllebigen Zeit bewusst, wie wichtig eine funktionierende Feuerwehr für uns und unsere Sicherheit ist.

Chronik über Hofamt Priel

Herr Helmut Karpf hat sich dankenswerterweise bereit erklärt, auch für unsere Gemeinde eine Chronik in Form eines Dorfbuches zu erstellen. Es ist mir wichtig, die Geschichte unserer Gemeinde und das Leben mit besonderen Werten unserer Vorfahren und alten Mitbürgern, auch unserer nächsten Generation zu erhalten. Sollte sich Herr Karpf bei Ihnen melden, so bitte sich um Ihre Unterstützung.

Unsere vielen Vereine leisten Großartiges um die Gemeinschaft, welche für ein angenehmes Zusammenleben in der Gemeinde erforderlich ist, zu stärken. Ich danke jedem und jeder Ein-

zelnen der oder die sich einbringt und lade auch Sie ein die Angebote unserer Vereine zu nützen.



Mit dem Blick auf das Wesentliche, nämlich die Geburt Christi, wünsche ich Ihnen ein frohes Fest, Gesundheit, Glück und Gottes Segen für das neue Jahr 2013.

Herzlichst

Ihr Bürgermeister

Friedrich Buchberger

Volksbefragung 2013

In den Weihnachtstagen erhalten/erhielten Sie die Verständigungskarten zur Volksbefragung 2013.

Diese findet am **Sonntag, den 20. Jänner** statt.

Mit dieser Verständigungskarte können Sie eine Stimmkarte beantragen.

Eine Stimmkarte ist notwendig, wenn Ihnen die Stimmabgabe nicht am Gemeindeamt der Hauptwohnsitzgemeinde möglich ist und berechtigt:

- ☞ zur Wahl in jedem Gemeindeamt in Österreich,
- ☞ zur Wahl vor einer „fliegenden Wahlbehörde“
- ☞ oder zur Briefwahl.

Amtliche Mitteilung - Wahlinformation
Volksbefragung am 20. Jänner 2013

Stadtgemeinde XXX
1234 Musterort

Enthält Ihre amtliche Wahlinformation
gemäß § 36 NRWO



Österreichische Post AG
Info.Mail Entgelt bezahlt



Max Mustermann
Musterstraße 2
1234 Musterort

Zur persönlichen
Stimmabgabe in Ihrer Hauptwohnsitzgemeinde bringen Sie bitte die
Verständigungskarte mit.

Aus dem Gemeinderat

Auszugsweise Berichte über die Sitzungen des Gemeindevorstandes und des Gemeinderates

Gemeinderatssitzung am 4. Oktober 2012

- Bericht des Prüfungsausschusses vom 2. Oktober
- 1. Nachtragsvoranschlag 2012 – der Überschuss aus dem Rechnungsabschluss 2011 wurde eingearbeitet und neue Vorhaben eingeplant.
- Gebarungseinschau NÖ Landesregierung IVW3 – Der 20-seitige Prüfbericht wurde dem Gemeinderat vorgetragen.
- Essen für den Kindergarten: Der Abgabepreis wird auf 2,60 Euro je Essen angepasst.
- Essen auf Rädern: Das Zustellentgelt wird auf 2,50 Euro angehoben.
- Die Tierzuchtförderung bleibt unverändert gemäß den GR-Beschlüssen 2010 bzw. 2001.
- Die Hundeabgabe wird für sonstige Hunde per 1. Jänner 2013 auf 18 EUR valorisiert - Die neue Verordnung wurde beschlossen.
- Der Grundsatzbeschluss zur Indexanpassung für die WVA – Hofamt Priel und ABA – Hofamt Priel-Weins für 2013 wurde gefasst
- Der Auftrag zum Ankauf eines neuen Mannschaftstransportfahrzeuges zu BBG-Konditionen für die FF-Weins Yspersdorf wurde vergeben.
- Baugründe Holzian: Der Weiterverkauf der Parzelle 263/2 KG Rottenhof wurde genehmigt.
- Die Durchführung des Projektes Communal Audit wird beauftragt.
- Der Grundsatzbeschluss zur Beantragung einer eigenen Postleitzahl für Hofamt Priel wurde gefasst.
- Der Grundsatzbeschluss zur Neuauflage des Tourismusprospektes sowie zur Erstellung einer Willkommensmappe wurde beschlossen.
- Der Auftrag für die Errichtung des Regenwasserkanales (ABA BA 11) wird vorbehaltlich des Prüfberichtes des Landes vergeben.
- Ein Antrag über die Namensänderung der Katastralgemeinde Priel Hofamt zu Hofamt Priel wurde an das BEV gestellt.
- Die Auftragsvergabe zur Erstellung des Wasserleitungskataster wurde beschlossen.

Gemeindevorstand am 5. Dezember 2012

- Ankauf eines Life Saver Systems für Klavier
- Stundungsansuchen
- Abgabenrückstände
- Schulgeldförderung
- Förderungen für Photovoltaikanlagen
- Solaranlagenförderungen
- Änderung Dienstvertrag Sonja Steindl
- Beratung über die Tagesordnung für die nächste Gemeinderatssitzung



neue Postleitzahl 3681

mit 1. März 2013 erhalten alle Haushalte von Hofamt Priel die Postleitzahl 3681

Um die Identität unserer Gemeinde zu verstärken und die künftige Postzustellung zu optimieren, beantragte der Gemeinderat von Hofamt Priel in seiner Sitzung am 04. Oktober 2012 eine eigene Postleitzahl.

Die Postleitzahl 3681 wird ab 1. März 2013 eingerichtet, die bisherige Postleitzahl 3680 wird bis Ende August 2013 parallel geführt, bis dahin sind sämtliche Adressen umzustellen.

Den Großteil der Änderungen wird seitens der Gemeindeverwaltung erledigt werden, eine genaue Information, welche Schritte Sie selbst unternehmen müssen, erfolgt in der Frühjahrsausgabe der Gemeindezeitung.

Volksbefragung 2013

Eine Information des Bundesministeriums für Inneres

Die Frage wird lauten:

- a) **Sind Sie für die Einführung eines Berufsheeres und eines bezahlten freiwilligen Sozialjahres**
oder
- b) **sind Sie für die Beibehaltung der allgemeinen Wehrpflicht und des Zivildienstes?**

**Volksbefragung am
Sonntag, 20. Jänner 2013**

Stimmberechtigt sind:

- **österreichische Staatsbürgerinnen und Staatsbürger**, die spätestens am Tag der Volksbefragung (20. Jänner 2013) 16 Jahre alt werden und ihren Hauptwohnsitz in Österreich haben;
- **Auslandsösterreicherinnen und Auslandsösterreicher**, die ihren Hauptwohnsitz im Ausland haben und in der Wählerevidenz einer österreichischen Gemeinde eingetragen sind.

Stimmabgabe **persönlich** mit amtlichem Lichtbildausweis:

- **im Wahllokal in der Hauptwohnsitz-Gemeinde** oder

mit **Stimmkarte**:

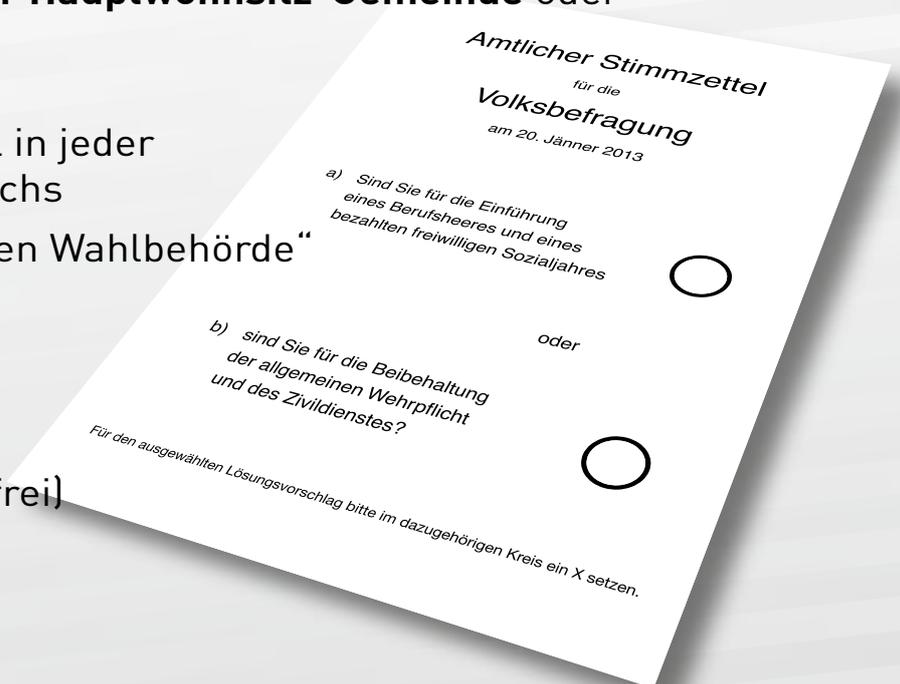
- in einem Wahllokal in jeder Gemeinde Österreichs
- vor einer „fliegenden Wahlbehörde“
- per Briefwahl

Informationen:

www.volksbefragung2013.at

Tel.: 0800 500 180 (gebührenfrei)

(Mo-Fr 08.00 - 13.00 Uhr)





BAUUNTERNEHMUNG - BAUSTOFFE

ING. FRANZ

GES.M.B.H.

brachinger

A-3680 PERSENBEUG
NIBELUNGENSTR. 20
TELEFON 07412/52204
TELEFAX DW 18
office@brachinger.at

★
★ Ein gesegnetes Weihnachtsfest
sowie Glück und Gesundheit
im Neuen Jahr! ★

wünscht Ihnen Ihr Baumeister

WINTERZEIT = PLANUNGSZEIT

Wir bieten Ihnen persönliche Beratung und individuelle Planung.
Besuchen Sie uns einfach im Büro oder auf www.brachinger.at!



100 Jahre Erfahrung am Bau



IHR BUS- UND REISEZENTRUM:



MITTERBAUER REISEN & LOGISTIK GMBH

REISEBÜRO | GRUPPENREISEN | INDIVIDUALREISEN |
LOGISTIK | UVM.

Busterminalstraße 1 | 3370 Ybbs/Donau
T: +43 (0) 7412/523 62-0 | F: +43 (0) 7412/52362-16
E: office@mitterbauer.co.at

www.mitterbauer.co.at

Besuchen Sie unser **Café „check in“!**

Busterminalstraße 1 | 3370 Ybbs/Donau

Öffnungszeiten:

Mo - Fr: 7.00 - 19.00 Uhr | Sa: 7.00 - 12.00 Uhr

check in CAFÉ | BAR | LOUNGE



Haushaltsplan 2013

Der Voranschlag 2013 und der mittelfristige Finanzplan 2013-2017 wurden in der Gemeinderatssitzung am 13. Dezember beschlossen.

| | | |
|---|---------------------|-------------|
| Ordentlicher Haushalt (Einnahmen und Ausgaben) | 2.869.700,-- | Euro |
| Außerordentlicher Haushalt (Einnahmen und Ausgaben) | 647.800,-- | Euro |
| Gesamtbudget 2013 | 3.517.500,-- | Euro |

Das Budget 2013 konnte wieder ausgeglichen erstellt werden. Das Zinsniveau wurde mit rund 2% kalkuliert, da derzeit keine Anzeichen für einen allgemeinen Anstieg der Zinsen zu erkennen sind.

Ein Überschuss aus dem Haushaltsjahr 2012 wurde noch nicht berücksichtigt, dieser wird wie immer im ersten Nachtragsbudget für 2013 erfasst.

Obwohl die NÖKAS-Umlage mit 323.000,-- Euro, welche der Gemeinde ja bei den Ertragsanteilen abgezogen werden, die Schallmauer von 300.000,-- Euro durchbrochen hat und die restlichen Sozialausgaben auch nicht gesunken sind, war es möglich den Haushaltsausgleich ohne Kürzung von Förderungen und Zuschüssen bzw. sogenannter Ermessensausgaben der Gemeinde herzustellen.

Positiv hat sich für die Gemeinde Hofamt Priel ausgewirkt, dass für den Voranschlag 2013 die EINWOHNERZAHL - zum Stichtag mit 1702 Hauptwohnsitzer - anerkannt wurde. Durch den über durchschnittlichen Bevölkerungszuwachs profitiert unsere Gemeinde bei der Aufteilung der Ertragsanteile und den gemeinschaftlichen Bundesabgaben. Die Gemeinde Hofamt Priel kann durch die Ansiedlung der Firma CONLUX im ehemaligen Tischlereigebäude der Firma Kranzl auch wieder Mehreinnahmen bei der Kommunalsteuer budgetieren.

Zuführungen für außerordentliche Vorhaben im Jahr 2013 konnten auch bereits mit 43.600,-- Euro veranschlagt werden, ohne dass noch der Überschuss aus dem Jahr 2012 dabei berücksichtigt wurde.

Außerordentlicher Haushalt 2013

Im Außerordentlichen Haushalt sind Investitionen im Wert von 647.800,-- Euro veranschlagt.

Die Finanzierungsmittel dafür setzen sich aus Landes- bzw. Bundesförderungen, Rücklagenentnahmen, Vereinsmittel, Eigenleistungen und den Überschüssen aus den Vorjahren bzw. Darlehensaufnahmen im Bereich Kanal zusammen.

Projekte 2013

Folgende Projekte sollen im Jahr 2013 umgesetzt werden:

| Vorhaben | Budgetsumme |
|---|-------------------|
| Feuerwehrhaus Um- und Zubau | 70.000,-- |
| Feuerwehrfahrzeugankauf | 39.000,-- |
| Straßenbau/Beleuchtung | 160.000,-- |
| Güterwege Erhaltung | 30.000,-- |
| Baugründe An- und Verkauf | 33.500,-- |
| Wasserversorgung – Leitungskataster | 70.000,-- |
| ABA Hofamt Priel – Regenwasserkanal Aufschließung Holzian | 222.600,-- |
| ABA Weins – Förderungen und Zuschüsse Photovoltaikanlage | 22.700,-- |
| Summe: | 647.800,-- |

Ein arbeitsreiches Jahr sowie zahlreiche Projekte liegen also wieder vor uns.

Der Umstand, dass im Jahr 2013 eine Volksbefragung, die Landtagswahl und auch noch die Nationalratswahl stattfinden, stellt auch für die Gemeindeverwaltung eine besondere Herausforderung dar, da die geplanten Vorhaben auch termingerecht einzuhalten sind.

Amtsleiter
geschf. Gemeinderat
Alexander Heiligenbrunner



Das waren die Hofamt Prieler Festtage 2012

Eröffnungsfeier



Kulturreferent
GGR Franz Jaschke

Am Freitag, dem 12. Oktober wurden die Hofamt Prieler Festtage 2012 von Landesrat Dr. Stephan Pernkopf feierlich eröffnet.

Heuer wurden Werke des Hofamt Prieler Malkreises präsentiert. Den Hofamt Prieler Malkreis gehören Anneliese Bräunesberger, Magdalena Eder, Dieta Glück-Linzer, Anna Gollob, Kurt Kraushofer, Helga Nagl, Hannerl Peninger, Ingrid Wargocki und Michaela Zeilinger an, geleitet wird er von Magda Ringswirth.

Bürgermeister Friedrich Buchberger berichtete über das aktuelle Gemeindegeschehen und ging speziell auf die Ansiedelung der Firma Conlux, auf das neue Wohngebiet Sonnenplatz, den Feuerwehrhauszubau und auf die Zertifizierung als familienfreundliche Gemeinde ein.

Geehrt wurden bei den heurigen Festtagen die langjährige Frau Bezirkshauptmann Dr. Elfriede Mayerhofer und Herr Hofrat DI Hermann Gröbner von der Abteilung Wasserrecht. Beide erhielten die Goldene Ehrennadel der Gemeinde Hofamt Priel.

Die Eröffnungsrede hielt Landesrat Dr. Stephan Pernkopf. Er war zum ersten Mal im Gemeindezentrum und begeistert vom Ambiente und den vielen Aktivitäten in unserer Gemeinde.

Kindertheater: Räuber Hotzenplotz

Im Rahmen der Hofamt Prieler Festtage spielte das Theater Tabor das Kindertheater Räuber Hotzenplotz. Bürgermeister Friedrich Buchberger konnte viele Kinder und auch einige Erwachsene herzlich begrüßen. Er präsentierte die frisch erhaltene Auszeichnung zur „Familienfreundlichen Gemeinde“ und stellte geplante Projekte vor.

Nach der gelungenen Geburtstagsüberraschung von Seppl und Kasperl für die Großmutter, stahl Räuber Hotzenplotz die musikalische Kaffeemühle. So eine Frechheit! Seppl und Kasperl gingen auf Räuberjagd, wurden aber gefangen und vom gefürchteten Zauberer Petrosilius Zwackelmann fast verzaubert. Zum Glück kam die gute Fee Amaryllis zu Hilfe...



Ausstellung und Tage der offenen Ateliers - Hofamt Prieler Malkreis



Ehrungen im Rahmen der Festtage

Ein weiteres Highlight war die musikalische Umrahmung der Feier durch die Musikstudentinnen Magdalena Pichler und Johanna Flieger.



Hofamt Prierer Faschingssitzung

Die 13. Hofamt Prierer Faschingssitzung bildete den Abschluss der Hofamt Prierer Festtage 2012.

Nachdem keiner wusste wie es anfangen sollte, begrüßte das Prinzenpaar die Gäste, der Kaiser suchte die Fußballtalente, bei der Millionenshow ging es um's Frauenwahlrecht und auch der Pflagenotstand im Altersheim waren heuer Thema. Der Besuch der Heiligen drei Könige, die braven Kinder sowie große Geheimnisse, 1000 Mal gewogen und der Weltuntergang standen am Programm. Ebenfalls vorgeführt wurde wie es im Hotel, bei der Regalbetreuung und beim Italiener zu geht.

Schon Tradition haben die Auftritte der Golden Girls und der Lucky Liners. Die Zwidawurz brachte ihre Gedanken zur umweltfreundlichen Müllentsorgung zum Ausdruck und zum Abschluss sangen die drei Tenöre, durch das Programm führte Prinz Alois.



Wir bedanken uns für die Unterstützung bei

Raiffeisenbank Amstetten-Ybbs
Bankstelle Persenbeug
 Rathausplatz 6
 3680 Persenbeug
 Tel. 07412/52489

Raiffeisen. Meine Bank



Dorfcafe
 IMBISS
Siglinde Gilly
 3680 Dorfplatz 1 Tel. 07412/53024
 www.dorfcafe.co.at

Schneeräumpflicht auf Gehsteigen und Gehwegen

Leise rieselt der Schnee – aber wer räumt ihn weg?

Während Kinder den ersten Schneefall kaum erwarten können, wäre so manchem Hauseigentümer ein schneeloser Winter lieber. Denn Schnee fällt nicht nur vom Himmel, er muss auch von jemandem geräumt werden. Dies ist in der Regel der Hauseigentümer.

Das Gesetz verpflichtet Eigentümer von Liegenschaften im Ortsgebiet, die an ihren Liegenschaften entlangführenden Gehwege von Schnee zu räumen und bei Glätte zu streuen. Diese Verpflichtung besteht Montag bis Sonntag zwischen 6:00 und 22:00 Uhr. Während diesem Zeitraum muss der Gehweg geräumt sein. Es genügt daher nicht, den Gehweg bei Schneefall einmal täglich zu räumen. Wer seine Räumpflicht verletzt, riskiert nicht nur eine Geldstrafe von bis zu € 72,-. Er ist auch für Schäden ersatzpflichtig, die infolge mangelhafter Schneeräumung entstehen. Rutscht beispielsweise ein Passant am mangelhaft geräumten Gehweg aus und bricht sich die Hand, muss der Hauseigentümer unter Um-

ständen nicht nur die Heilungskosten ersetzen, sondern auch Schmerzensgeld an den verletzten Passanten zahlen. Das kann teuer werden...

Besonders ärgerlich für viele Grundstückseigentümer: Schnee, den der Schneepflug nachträglich auf den gerade erst mühsam geräumten Gehsteig schiebt, muss erneut entfernt werden. Und: wer den Schnee lediglich vom Gehsteig auf die Straße schippt, riskiert eine Geldstrafe von bis zu € 726,-. Die bewilligungslose Ablagerung von Schnee auf der Straße ist nämlich streng verboten.

Die Schneeräumpflicht besteht unabhängig davon, ob die Liegenschaft bebaut oder unbebaut ist. Einzig unbebaute, land- und forstwirtschaftlich genutzte Grundstücke sind von der Schneeräumpflicht ausgenommen.

Auch Schneewächten oder drohende Dachlawinen muss der Hauseigentümer entfernen. Das Absperren des Durchgangs, das Aufstellen von Latten oder das bloße Warnen vor Dachlawinen ist nach Ansicht der Gerichte eine



*RAA Mag. Valentina Murr und
RA Dr. Sebastian Wiese informieren*

bloß kurzfristig erlaubte Notmaßnahme, der die tatsächliche Gefahrenbeseitigung unverzüglich folgen muss.

Wer sich angesichts dieser Pflichten einen warmen Winter wünscht, hat zwar logisch, aber möglicherweise zu kurz gedacht. Das Ausbleiben von Schnee reicht nämlich nicht, um der beschriebenen Räumpflicht zu entgehen. Sie besteht nicht nur für Schnee, sondern für jede Verunreinigung. Und rutschiges Laub, Fallobst oder Hundekot gibt es auch in schneearmen Wintern.

Dr. Sebastian Wiese ist Rechtsanwalt in Marbach/Donau, Rathaus (1. Stock), 07413/25 407, office@ra-wiese.at

TRANSPORTE - ERDBAU

Helmut Zeitlhofer



**3680 Hofamt Priel
Rottenberg 6**

0664/2163863





Ein Jahr neigt sich wieder dem Ende zu, viele Arbeiten von uns Bauhofbediensteten konnten hoffentlich wieder zu Ihrer Zufriedenheit erledigt werden, auch der Winter lässt wieder von sich grüßen.

Zahlreiche Instandhaltungsmaßnahmen und Erneuerungen in vielen Bereichen wurden von uns getätigt.

Zum Beispiel haben wir im Trinkwasserbereich Rohrbrüche behoben, Neuanschlüsse getätigt und waren bei der Leitungserweiterung dabei. In der Abwasserreinigung und beim Kanal eine Siebschnecke erneuert, Revisionen bei Kanal und Pumpwerke durchgeführt, neue Hausanschlüsse geschaffen, usw. Am Kinderspielplatz Neubaugasse wurde die Seilbahn überholt und auch bei der Sanierung unseres Straßennetzes halfen wir mit.

Natürlich unterstützen wir die FF beim Feuerwehrhausbau und unsere Vereine bei diversen Veranstaltungen.

Winterdienst

Der Winterdienst fordert uns immer sehr, den wir bemühen uns für Sie sichere Verkehrswege auch in schwierigen Wettersituationen zu schaffen.

Ich möchte Ihnen hier eine Zusammenstellung der Schneeräumkilometer erklären:

Unimog

| | |
|-------------------|----------|
| Räumstrecke: | 43 km |
| Leere Kilometer: | 18 km |
| Gesamt zu fahren: | 61 km |
| Kreuzungen: | 57 Stück |

Traktor

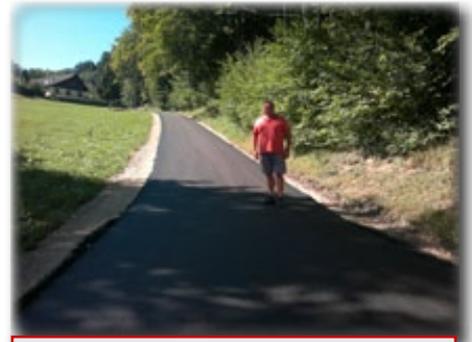
| | |
|-------------------|-----------|
| Räumstrecke: | 41 km |
| Leere Kilometer: | 6 km |
| Gesamt zu fahren: | 47 km |
| Kreuzungen: | 103 Stück |

Jedes Fahrzeug benötigt je nach Wettersituation für einen Umlauf ca. 4-5 Stunden.

Ich hoffe, dass Ich Ihnen hier einen kleinen Überblick verschaffen konnte.

Ich bedanke mich für Ihre Einsicht und die gute Zusammenarbeit, wir Bauhofbedienstete wünschen Ihnen frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr.

Bauhofleiter
GR Peter Koch



Bei den Straßenerneuerungen in Viehtrift waren wir dabei



Die Anbindung neuer Häuser an den bestehenden Kanal erfolgt durch uns.



Ein lange gesuchter Rohrbruch in Am Reitern konnte behoben werden.



Die Wasserleitung wurde im Zuge des Feuerwehrhausbau umgelegt



Am Spielplatz in der Neubaugasse wurde die Seilbahn repariert



Ein zusätzlicher Streckenschieber wurde in Am Reitern eingebaut.

PFLEGEVORSORGE - WAS IST DAS?

Die Pflege eines Familienmitgliedes kann uns jederzeit treffen – meist ist dies mit hohem persönlichen sowie finanziellen Aufwand verbunden.

Wir können Ihnen zumindest bei der Finanzierung helfen!!

Sie sind 30 Jahre alt, vollzeitbeschäftigt, haben Familie und Kinder
Nach einem Unfall benötigen Sie einen Rollstuhl - Einstufung in Pflegestufe 3

Sie erhalten
eine **sofortige Einmalzahlung** in Höhe von **€ 30.000,-** und **monatlich € 500,-** zusätzlich zum staatlichen Pflegegeld!

Prämienzahlung entfällt bei Eintritt des Pflegefalls!!

IHR TVM-VERSICHERUNGSMAKLER INFORMIERT SIE GERNE!!!

Wer heute an
später denkt,
denkt genau richtig

Merkur-Pflegevorsorge



Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr 2013!

Wir bedanken uns für die gute und angenehme Zusammenarbeit und für das Vertrauen, welches Sie uns während des Jahres 2012 entgegengebracht haben. Selbstverständlich stehen wir auch im neuen Jahr gerne mit Rat und Tat in Versicherungsangelegenheiten zur Verfügung.



Ihr TVM Team Persenbeug



Hauptstraße 10, 3680 Persenbeug Tel. 07412/53413, Fax: DW 33 Mobil: 0676/ 89 88 19 67 office.persenbeug@tvm.at

Nachmittags- und Abendtermine jederzeit nach tel. Vereinbarung!

Öffnungszeiten: täglich von 8:00 – 14:00 Uhr

Sie möchten wissen, ob Sie gut und richtig versichert sind? Wir überprüfen dies gerne, **kostenlos!**

familienfreundliche Gemeinde Hofamt Priel

Die Gemeinde Hofamt Priel erhält staatliches Gütesiegel für Familienfreundlichkeit



Bei einer Festveranstaltung am 15. Oktober 2012 in der Residenz in Salzburg wurde unsere Gemeinde als eine von 79 Gemeinden Österreichs das Grundzertifikat zur familienfreundlichen Gemeinde überreicht.

Seit dem Vorjahr erhoben wir den IST-Zustand an familienfreundlichen Maßnahmen, erarbeiteten



Gemeinebundpräsident Helmut Mödlhammer, GR Eva Wurzer, GGR Franz Jaschke, Vizebürgermeister Johann Wurzer, Bürgermeister Friedrich Buchberger, GGR Marianne Langthaller und Bundesminister Reinhold Mitterlehner bei der Zertifikatsverleihung

gemeinsam mit der Bevölkerung in zahlreichen Workshops, wohin sich die Familie „Gemeinde“ entwickeln soll.

Mit der Realisierung der Projekte wurde bereits begonnen, so wurde z.B. am Dorfplatz ein Buswarte-häuschen errichtet, weitere Maßnahmen folgen.

Hofamt Priel für grenzenlose Nachhaltigkeit ausgezeichnet

Im Zuge des Projektes MA-G 21 „Zusammenarbeit zwischen der Lokalen Agenda 21 im Kreis Vysočina und dem Programm „Gemeinde 21“ in Niederösterreich“ wurde unsere Gemeinde in der Kategorie Umwelt, Klimaschutz, Mobilität – Gemeinden über 1.000 Einwohner nominiert.

Die Miscanthusheizung im Kindergarten wurde in einer zweisprachigen Broschüre unter dem Titel „Energiekreislauf Hofamt Priel“ als Musterbeispiel vorgestellt.



Mag (FH) Johannes Furtlehner, Vizebürgermeister Johann Wurzer und Umweltgemeinderat Friedrich Pichler nahmen die hohe Auszeichnung entgegen. Foto: (c) Markus Berger



Tankstelle - Mineralöle - Elektro

**Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest
und ein gutes und erfolgreiches Jahr 2013**

Willibald Hahn GmbH

Neukirchen 3, 3650 Pöggstall
Tel. 02758/4044 Fax Dw 4
office@hahn-willi.at
www.hahn-willi.at

BP-Tankstelle

Nibelungenstraße 68, 3680 Persenbeug
Tel. 07412/54840 Fax Dw 4



edelholz[®]
holzgroßhandel

DIE WEIHNACHTSZEIT IST ...

... EINE ZEIT DER BESINNUNG
UND DER FREUDE, EINE ZEIT
FÜR WÄRME UND FRIEDEN
UND VOR ALLEM AUCH EINE ZEIT
DER DANKBARKEIT. [ELISE HENNEK]

EDELHOLZ THOMAS MITTMASSER E. U.
AMSELWEG 34 • 9020 KLAGENFURT • AUSTRIA
MÜHLBERGWEG 2 • 3680 HOFAMT-PRIEL • AUSTRIA

IHR REGIONALER ANSPRECHPARTNER: HORST MITTMASSER
HM@EDELHOLZ.AT • WEB: WWW.EDELHOLZ.AT

*Einen herzlichen Dank für die gute Zusammenarbeit, sowie
gesegnete Weihnachten und ein glückliches Neues Jahr wünscht*



- Planung - Bauleitung - Baustoffhandel - Bauausführung

3680 Persenbeug Holzstraße 6

Tel: 07412 / 58516 Fax: DW 33 e-mail: office@crg-bau.at
http://www.crg-bau.at



Kindergartenbericht

Derzeit besuchen 56 Kinder den Kindergarten, davon sind 3 Kinder unter 3 Jahre, einige kommen im Laufe des Jahres noch dazu. 28 Kinder fahren mit dem Bus.

Unsere Aktivitäten im Herbst:



Waldtag: Reisig holen für den Adventkranz



Erdäpfel klaben bei Familie Elser in Hagsdorf



Fest mit den Eltern

Im November feierten wir das Martinsfest. Die Kinder sangen einige Martinslieder und tanzten einen Laternentanz. Einige Väter spielten die Martinslegende. Nach dem Umzug mit den Laternen konnten sich alle bei Mehlspeisen und Tee stärken. Herzlichen Dank an alle, die zum Gelingen dieses Festes beigetragen haben!



Besuch der Bäckerei Katzengruber in Nöchling



Kindergartendirektorin Leopoldine Puschacher

1 m³ Würfel für die Volksschule

Die Kinder der VS Persenbeug freuen sich über den Riesen – Bausteinsatz, der zu einem 1 Kubikmeter zusammgebaut werden kann. Das Zusammensetzen der 18 Teile, die aus L-Formen, T-Formen, Treppen, Rechtecken und Quadraten bestehen, fordert von den Kindern Einiges an Vorstellungskraft und Kombinationsvermögen, besonders wird aber auch die Teamarbeit gefördert.

Dieses Schaumstoff – Würfelset, bezogen mit Kunstleder, und eine dazu passende Abdeckhülle wurden von der örtlichen Sparkasse, der Raiffeisenbank und dem Tischtennisverein Persenbeug-Gottsdorf finanziert, insgesamt ein Betrag von € 920,--
Herzlichen Dank!

VD Eva Wurzer



Klassenlehrerin Bernadette Medl, Religionslehrerin Barbara Faschingleitner, Direktorin Eva Wurzer, Manuel Langthaler und Filialleiterin von der Sparkasse Bettina Stöger, Bankstellenleiter der Raika Christian Pöchhacker und Obmannstellvertreter des TTV Persenbeug-Gottsdorf Erwin Brunner mit den Kindern der Vorschulklasse: Nikodemus Augner, Cornelia Taufner, Christian Schwab, Tobias Vogler, Jacob Fichtinger, Sophie Wurzer, Nicolas Frühauf, Emily Pichler, Jenara Kammerer, Emilia Schinnerl und Tobias Jaidhauser

Gesunde Jause in der Volksschule



Richtige Ernährung der Kinder wird in der Volksschule Persenbeug groß geschrieben. Deshalb können die Schüler jeden Mittwoch in der großen Pause eine gesunde Jause genießen. Um nur 50 Cent erhalten die Schüler ein Stück Brot, dass sie mit allerlei Gesundem belegen können. Das

Bauern- bzw. Vollkornbrot wird von Susanne Scheibreithner selbst gebacken.

Zum Belegen gibt es saisonales Gemüse, Schnittlauch, Kresse, Sonnentor – Blüten, wie auch Kräutersalz sowie Butter zum Bestreichen.

Zubereitet wird die Gesunde Jause auf den jeweiligen Tischen vor den Klassen vom guten Geist der Volksschule, Schulwartin Ulrike Kummer. Die Jause findet immer großen Anklang bei den Kindern. Viele sind mittlerweile auch bereit, neues Gemüse kennenzulernen und zu kosten.

Monika Fahrnberger



Mehr Sicherheit für Kinder an der Haltestelle und im Bus.

An der VS Persenbeug wurde am 4. Dezember 2012 mit allen 9 Klassen in Zusammenarbeit mit dem Kuratorium für Verkehrssicherheit und den zuständigen Busunternehmen (Postbus und Fa. Mitterbauer), die Aktion „Sicher Bus fahren – Achtung Bremsprobe“ durchgeführt.

Ziel der Aktion ist, die Sicherheit und Attraktivität im Schulbus für Kinder zu steigern.

Nach einer Einführung in der Klasse gab es mit Herrn Gerhard Nemeth vom KfV, den Klassenlehrerinnen und dem Buslenker ein Praxistraining an der Bushaltestelle und im Bus. Dabei wurde beachtet, dass beim Warten, beim Ein- und Ausstieg in den Bus nicht



gedrängelt, geschubst und gestoßen wird. Die Sitzplätze im Bus dürfen nicht mit Taschen und Jacken belegt werden. Streitigkeiten im Bus und Sachbeschädigung gilt es zukünftig zu vermeiden.

Die Devise „Immer gut festhalten“ sollte während der ganzen Fahrt gelten.

Die möglichen Gefahren zeigte sehr anschaulich eine Bremsprobe, wobei die Puppe Julia vom Sitz fiel.

Lesenacht an der Volksschule

Spione unter einem Dach

Die Kinder der 3. Klassen durften vom 30.11. auf 1.12. eine gemeinsame Lesenacht mit ihren Lehrerinnen Helga Zöchbauer, Natascha Graf und Monika Fahrnberger, verbringen.

Unter dem Motto „der Spion unter dem Dach“, wurde gemeinsam das gleichnamige Buch gelesen wie auch an mehreren Stationen zum Thema gearbeitet.

Allem voran ging eine Schnitzeljagd durch das finstere Schulhaus, in dem sich die Kinder wie richtige Spione fühlen durften und die Umgebung erforschten.

Ziel der Lesenacht war es, den Kindern zu vermitteln, dass einem manchmal seine Augen täuschen, indem man jemanden sieht und rasch Vorurteile fällt. Erst bei genauerem Kennenlernen wird einem oft bewusst, dass die Vorurteile ungerechtfertigt waren. Dies



Am Foto: Lukas Eder, Manuel Eichberger, Sarah Sautner, Madlene Erber und Julia Punz

war auch der Inhalt der gemeinsamen Klassenlektüre.

Auch das Gemeinschaftsgefühl wurde dabei gestärkt, da sich Schüler und Lehrer einmal in einer anderen Situation und Atmosphäre näher kommen konnten und gemeinsam dieses tolle Erlebnis teilten.

Geschlafen wurde wenig, jedoch

gemeinsam in den Klassen. Alle hatten Schlafsäcke, Iso-Matten und Taschenlampen dabei und genossen es sichtlich.

Fazit war eine gelungene Lesenacht, in der auch manche neue Freundschaft geschlossen wurde und vielleicht das eine oder andere Vorurteil gegenüber anderen beseitigt wurde.



Praxis-Neueröffnung



Die Omnipathie ist eine sanfte und schmerzfreie Methode. Ziele meiner Behandlung sind Entspannung auf körperlicher, geistiger und seelischer Ebene. Bereits kleinste Fehlstellungen von Knochen, Gelenken, Bindegeweben, Muskeln oder Hirnhäuten können früher oder später zu Funktionsstörungen im Organismus führen. Ich spüre diese mit meinen Händen auf und stelle durch eine sanfte Behandlung das Gleichgewicht im Körper wieder her, die Selbstheilungskräfte im Organismus werden aktiviert und das Wohlbefinden verbessert.

Anwendungsbereiche:

- bei Rückenschmerzen
- bei Kopfschmerzen
- mehr Ausgeglichenheit und einen besseren Schlaf
- Verdauung wird positiv beeinflusst
- stärkt die Selbstheilungskräfte
- Aufarbeitung von Traumata

Die Behandlung kann jedoch eine gründliche Abklärung und Behandlung durch den Arzt nicht ersetzen!

Erika Koller
 3-jährige Ausbildung
 Cranio Sacrale Omnipathie
www.omnipathie.at

Gemeindezentrum Hofamt Priel
 Dorfplatz 1
 3680 Persenbeug
 ☎ 0699/14 03 33 18
 Termin nur nach telefonischer Vereinbarung

Malerei - Anstrich - Fassaden
 Farbenhaus - Raumausstattung

Karl Eschelmüller

A-3920 Gross Gerungs, Harruck 12, Tel. 0 28 12 / 83 30
 A-3680 Persenbeug, Nibelungenstr. 17, Tel. 0 74 12 / 541 32

Streichen Sie den Alltag!

SYNTHESA PROFISHOP

Tag der offenen Tür in der Hauptschule

Der Tag der offenen Tür der neu sanierten Hauptschule Persenbeug war ein voller Erfolg-- eine große Anzahl interessierter Besucher informierte sich über das vielfältige Angebot und war von dem großzügigen Umbau, der auch ein zusätzliches Dachgeschoß mit deutlich erweitertem Raumangebot beinhaltet, begeistert.

Ein besonderer Magnet waren heuer die neu installierten Smartboards (elektronische Schultafeln), die in allen Klassen und vielen Differenzierungsräumen installiert wurden und für die Schüler völlig neue, zukunftsweisende Lernmethoden möglich machen.

Auch die beiden Kinosäle mit aktuellen Videos und Fotos über das Schulgeschehen, die großzügig angelegte Bibliothek, die Versuche im Physiksaal, der neue Werkraum mit vielen Ausstellungsstücken sowie die neuen und modernst ausgestatteten Computerräume fanden großen Anklang.

Wer sich gerne bewegen wollte, konnte das bei Liedern und Tänzen sowie im Turnsaal ausprobieren.



Das bewährte Team der Schulküche sorgte bestens für das leibliche Wohl der Besucher, und im ersten Stock gab es eine Tea-- Bar mit englischem Tee und Gebäck.

Insgesamt präsentierte sich die Hauptschule Persenbeug, die ab kommendem Jahr als Neue Mittelschule geführt wird, in völlig neuer Optik und zählt nun zu den modernst ausgestatteten Schulen des Bezirks.

Karin Wallner

Auszeichnung „SCHULE.LEBEN.ZUKUNFT.“



Die Hauptschule Persenbeug wurde vom Land NÖ für ihre großartigen Leistungen ausgezeichnet.

Im Rahmen der Aktion „SCHULE.LEBEN.ZUKUNFT.“ ehrte das Land NÖ die Hauptschule für ihre große Ver-

ankerung in den Gemeinden und in der Region sowie ihre vielfältigen Leistungen, die weit über den Unterricht hinausgehen.

Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll und Bildungslandesrat Mag. Karl Wilfing hoben bei der Festveranstaltung



am 20. November 2012 im Schloss Grafenegg die gute Arbeit der niederösterreichischen Schulen hervor und betonten, dass die Lehrer mit großem Engagement Hervorragendes leisten, was sich leider in der öffentlichen Darstellung nicht immer widerspiegelt.



In den monatlichen Gebühren sind die **“Rund um die Uhr”- Betreuung** durch die Notrufzentrale und sämtliche Kosten für Gerät, Service und Wartung beinhaltet.

Rufen Sie uns an, wir informieren Sie gerne!

NÖ HILFSWERK
Landesgeschäftsstelle
Ferstlergasse 4, 3100 St. Pölten
Tel. 02742/249-1312

Hotline 0800 800 408
www.hilfswerk.at



Notruftelefon Weihnachtsaktion



Kostenloser Neuanschluss: In den Monaten Dezember und Jänner zahlen Sie keine Anschlussgebühren!

■ **Notruftelefon classic mit Festnetzanschluss**

Anschlussgebühr € 25,00
monatliche Miete € 25,40
Ersparnis € 25,00

■ **Digitales Notruftelefon**

Anschlussgebühr € 25,00
monatliche Miete € 30,00
Ersparnis € 25,00

■ **Notruftelefon ohne Festnetz mit GSM-Modul***

Anschlussgebühr € 36,00
monatliche Miete € 39,00
Ersparnis € 36,00

*dreimonatige Bindefrist



**Wir bilden Sie aus!
Kostenlos.**



Beruf Tagesmutter/-vater

Wir begleiten Sie in die Selbstständigkeit!

Profitieren Sie von 30 Jahren Erfahrung in der Kinderbetreuung!

- Unterstützung bei allen organisatorischen und administrativen Belangen (Versicherungen, Förderungen, ...)
- Kostenlose pädagogische Berufsausbildung und regelmäßige Fortbildungen
- Individuelle Betreuung & Förderung von Klein- und Schulkindern im eigenen Zuhause bei freier Zeiteinteilung
- 1.500 Euro Investitionsförderung vom Land Niederösterreich

Rufen Sie uns an – Wir freuen uns auf Sie!

Hilfswerk Ysper-Donautal, Tel. 07412/534 14-2
kijufa.ysperdonautal@noe.hilfswerk.at, www.hilfswerk.at

Erfolgreiches Jahr 2012

Das Hilfswerk Ysper-Donautal hat für jeden ein passendes Angebot. Das diese gerne angenommen werden, untermauert die erfolgreiche Bilanz im Jahr 2012.

Gut betreut ins hohe Alter – nach diesem Motto arbeitet das Hilfswerk Ysper-Donautal seit 25 Jahren für pflegebedürftige Menschen. Rund 30 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter aus verschiedenen Fachbereichen erleichtern alten und kranken Menschen sowie der ganzen Familie den Alltag. Und zwar im eigenen Zuhause – dort wo Menschen sich am wohlsten fühlen. Im Bereich Hilfe und Pflege daheim leisteten die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Hilfswerks Ysper-Donautal in diesem Jahr **21.680 Einsatzstunden**.

270.560 Kilometer wurden zurückgelegt, um die **11.600 Kunden** bestmöglich zu betreuen. „Damit entlasten wir pflegende Angehörige und ermöglichen Lebensqualität im Alter“, betont Agnes Kilnbeck Betriebsleiterin des Hilfswerks Ysper-Donautal.

Vielen berufstätigen Eltern stellt sich früher oder später die Frage: „Wem kann ich mein Kind anvertrauen, wenn ich arbeiten gehe?“ Beim Hilfswerk sind Kinder in guten Händen: **6** qualifizierte Tagesmütter kümmern sich 2012 individuell um insgesamt **173** kleine und große Kinder. Der geregelte Alltag in der Familie und die Vertrautheit zwischen der Betreuungsperson und dem Schützling sind die unschlagbaren Vorteile. Für Kleinkinder oder

für Mehrkindfamilien eignet sich die Betreuung durch Mobile Mamas, die direkt ins Haus kommen.

Kinder und Jugendliche mit Problemen in der Schule oder am Arbeitsplatz sind beim Hilfswerk an der richtigen Adresse. 60 junge Menschen wurden im Jahr 2012 in den Bereichen Nachhilfe, Lern- und Arbeitsbegleitung oder Hausaufgabenbetreuung wieder auf Erfolgskurs gebracht.

Die ehrenamtlichen Angebote runden die Vielfalt im NÖ Hilfswerk ab. 12 freiwillige Männer und Frauen engagieren sich im Hilfswerk Ysper-Donautal ehrenamtlich: als Ehrenamtlicher beim Besuchsdienst, als Vereinsfunktionär oder in vielen anderen Bereichen. Im vergangenen Jahr haben die engagierten Freiwilligen **2.500** Stunden „Zeit geschenkt“.

Nähere Informationen gibt es beim Hilfswerk Ysper-Donautal unter der Telnr. 07412 53 414

Betriebsleiterin Agnes Kilnbeck



Wild & Wein

Bereits zum 5. Mal veranstalteten die Jägerschaft des Hegeringes Persenbeug und das Hilfswerk Ysper-Donautal im Gemeindezentrum Hofamt Priel „Wild & Wein“.



Auch heuer durften sich die Mitglieder des Hegerings Persenbeug und das Team des NÖ Hilfswerk über den sehr guten Besuch ihrer Veranstaltung freuen denn eine tolle Stimmung herrschte im Gemeindezentrum Hofamt Priel bei „Wild & Wein“.
Im Bild: LAbg. Karl Moser, Gabriele Langsenlehner (BLÖtscherland), Maria Eder (BL Melk), Hegeringleiter Peter Hofschweiger, Agnes Kilnbeck (BL Ysper-Donautal), EL Monika Brandstetter, Weinbauer Christian Hödl, Regionalleiterin Manuela Illibauer, Bgm. Friedrich Buchberger und Vizepräsidentin des NÖ Hilfswerk Dir. Elisabeth Kellnreiter.



Weihnachten, die beste Gelegenheit ein wenig Liebe zu verschenken

**„Güte in den Worten erzeugt Vertrauen,
Güte beim Denken erzeugt Tiefe,
Güte beim Verschenken erzeugt Liebe.“**

Mit diesem kleinen Spruch bedankt sich das Hilfswerk Ysper-Donautal für die gute Zusammenarbeit und das Vertrauen, das Sie uns entgegen gebracht haben.

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein gesegnetes Weihnachtsfest
und viel Glück im Jahr 2013

www.ruhe-kraft.at auf der Eben 8

Foto Magdalena Eder

Schwimmbäder Whirlpools Infrarotkabinen Wasserbettenstudio
 Ruhe und Kraft auf der Eben, weil unsere Produkte Ihnen genau das geben.



Neu in Hofamt Priel seit 8.11.2011

Wasserbetten made in Austria zu Sensationspreisen

Z.b.: AquaFeel 200x220cm 80% Beruhigung **€ 1990,-**
 In AquaFeel-Wasserbetten können Sie ruhig entspannen, Kraft und Erholung gewinnen und nach einer schlafgefüllten Nacht den Tag mit einem Lächeln leistungsfähig und aktiv beginnen. **7 Jahre Garantie**

-20%

Für alle „Hofamt Prieler“ auf Wasserbetten und Infrarotkabinen bis 30.12.2012



Infrarot- Tiefenwärme- Kabinen aus kanadischer Zeder

Steigen Sie ein, nehmen Sie Platz und entspannen Sie in unseren Infrarot-Wärmekabinen. Genießen Sie die wohltuende Infrarot-Strahlung und lassen Sie sich bei angenehmen 45°C verwöhnen.

Sonderangebot Schwimmbad-Bausatz 3x6m komplett € 3.990,-

Salzwasseranlage bis 50m³ € 890,-

Sonderangebot Whirlpool San Juan Ausstellungsstück

Classic Serie, 5 Personen, 3 Pumpen, Top Ausstattung

€ 6.990,-

www.ruhe-kraft.at

Gottfried Zipperzik Eben 8 3680 Hofamt Priel

Tel.:0650/4248006 Tel.:07412/52931

office@silent-power.at



Europaweiter Fahrplanwechsel 2013 Neue Fahrpläne – Neue Verbindungen

Fahrbahnstellung seit 9. Dezember 2012



FAHRPLANAUSKUNFT

DIE ELEKTRONISCHE FAHRPLANAUSKUNFT

Mit EFA, der elektronischen Fahrplanauskunft auf www.vor.at, können Sie auf einfachste Weise die besten Verbindungen mit öffentlichen Verkehrsmitteln zu jedem beliebigen Ziel in Wien, Niederösterreich oder dem Burgenland abrufen. Dieser kostenlose Service bietet Ihnen darüber hinaus viele unterschiedliche Möglichkeiten, sich über Fahrpläne und Routen zu informieren. EFA enthält die Fahrpläne aller Öffis in der Ostregion, die verwendeten Fahrplandaten sind tagesaktuell.

Stadt oder Ort eingeben.

Wird dieses Feld freigelassen, versucht EFA anhand der Eingabe von Haltestelle oder Adresse die passende Ortschaft vorzuschlagen.

Art von Start und Ziel auswählen.

Wählen Sie aus, welche Angabe im nächsten Feld zur Suche herangezogen werden soll. Sie können zwischen einer Haltestelle, einer Adresse oder einem wichtigen Punkt (Spitäler, Hotels, Citybike Standorte, Sehenswürdigkeiten, usw.) auswählen.

Start- und Zielpunkt eingeben

Geben Sie den Namen der Haltestelle, den Straßennamen mit Hausnummer oder die Bezeichnung des wichtigen Punktes ein.

Eingabe über die Landkarte

Wenn Sie zB den Namen der Haltestelle nicht kennen, können Sie jeden beliebigen Punkt auf der Landkarte auswählen. Wählen Sie in der Karte eine stärkere Vergrößerung, um auch alle Haltestellen in der Umgebung angezeigt zu bekommen. Mit der rechten Maustaste können den Punkt als Start bzw Ziel festlegen.

Datum und Uhrzeit auswählen

Wählen Sie das gewünschte Datum Ihrer Fahrt aus. Das ist besonders dann wichtig, wenn Sie eine Fahrt am Wochenende planen. Wählen Sie den Button „Ankunft“ aus, so gilt die angegebene Uhrzeit als gewünschte Ankunftszeit. Wählen Sie den Button „Abfahrt“, so starten die empfohlenen Fahrten zu der angegebenen Uhrzeit.

WEITERE AUSKUNFTSMÖGLICHKEITEN

Neben der Fahrplanauskunft auf www.vor.at gibt es auch noch weitere Services, die Ihnen bei der effizienten Planung Ihrer Wege helfen können...

qando

Die gesamte Fahrplanauskunft und weitere praktische Funktionen können Sie auch auf Ihrem Handy, Smartphone, iPhone oder Blackberry nutzen. Dieses kostenlose Service erhalten Sie auf www.qando.at oder im App-Store bzw Android-Market.



Die telefonische Hotline

Bei der Hotline des Verkehrsverbundes erhalten Sie alle Informationen zu Fahrplänen, Routen, Tickets und Preisen. Unsere MitarbeiterInnen am Telefon helfen Ihnen gerne bei Ihrem Anliegen weiter und freuen sich über Ihren Anruf. Die Hotline erreichen Sie unter der Nummer 0810 22 23 24 Montag bis Freitag von 7 – 20 Uhr und Samstags von 7 – 14 Uhr. (Werktags; zum Ortstarif)

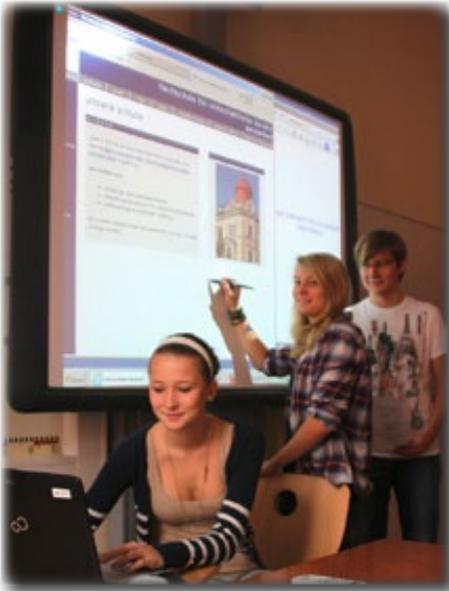


Das Fahrplanbuch und USB-Stick

Die Fahrpläne aller öffentlichen Verkehrsmittel der Ostregion erhalten Sie auch in gedruckter Form. In 16 handlichen Bänden sind die Fahrpläne aller Bus- und Bahnlinien der Region zusammengefasst. Die PDFs aller Linien erhalten Sie auch auf einem USB-Stick (1GB Kapazität), den Sie natürlich nach Belieben auch weiter-verwenden können. Beide Produkte erhalten Sie bei unserem ServiceCenter am Wiener Westbahnhof um 10€. Bitte beachten Sie, dass die Fahrpläne der Wiener Linien nur auf dem USB-Stick



Einladung zum Informationstag der Fachschulen Wirtschaft Amstetten



Möglichkeit zur Besichtigung der Schulgebäude und Einblick in den Schulalltag an der Einjährigen Wirtschaftsfachschule (EWF), der Dreijährigen Fachschule für wirtschaftliche Berufe (FW) sowie am Aufbaulehrgang für wirtschaftliche Berufe (ALW) gibt es am

**Freitag, 18. Jänner 2013
von 14 bis 17 Uhr**

Pfarrsaal St. Stephan,
Klosterstraße 14
(Showprogramm 15 Uhr und 16:30)

Tel. 07472/625 77/63
www.fwamstetten.ac.at



ENERGIE- UND UMWELTAGENTUR NIEDERÖSTERREICH

Der Erdäpfel- eine tolle Knolle

Die heimischen Erdäpfel haben viel zu bieten und gelten nicht umsonst als Lieblingsgemüse:

- Auf 18.000 ha Anbaufläche in Niederösterreich werden Erdäpfel in über 100 Sorten - auch Raritäten - mit unterschiedlichsten Eigenschaften produziert.
- Die Erdäpfel sind reich an Stärke, Eiweiß und Vitamin C. Sie sind sie gut für Verdauung und Blutdruck.
- Weitere Informationen und schmackhafte Erdäpfelrezepte auf www.soschmecktnoe.at

ENERGIE- UND UMWELTAGENTUR NIEDERÖSTERREICH
Grenzgasse 10 3100 St. Pölten, Tel. 02742 219 19 Fax 02742 219 19-120, office@enu.at www.enu.at

www.facebook.com/muelltoni

Müll Toni - das ist der, der sich auskennt!

- ☞ Was gehört wohin?
- ☞ Warum wird das getrennt?
- ☞ Wofür trenn ich?
- ☞ Was passiert damit?
- ☞ Macht das alles wirklich Sinn?

Für jedes Anliegen gibt es eine Lösung! für jede Frage eine Antwort! Frag den Müll Toni, denn der kennt sich aus!

www.facebook.com/muelltoni

Like



Heizkostenzuschuss NÖ 2012/2013



Die Landesregierung hat beschlossen, sozial bedürftigen Niederösterreicherinnen und Niederösterreichern einen einmaligen Heizkostenzuschuss für die Heizperiode 2012/2013 in der Höhe von € 150,- zu gewähren.

Der Heizkostenzuschuss kann beim Gemeindeamt des Hauptwohnsitzes bis 30. April 2013 beantragt werden.

Wer kann den Heizkostenzuschuss erhalten:

- AusgleichszulagenbezieherInnen
- BezieherInnen einer Mindestpension nach § 293 ASVG
- BezieherInnen einer Leistung aus der Arbeitslosenversicherung, die als arbeitssuchend gemeldet sind und deren Arbeitslosengeld/Notstandshilfe den jeweiligen Ausgleichszulagenrichtsatz nicht übersteigt

- BezieherInnen von Kinderbetreuungsgeld, der NÖ Familienhilfe oder des NÖ Kinderbetreuungszuschusses, deren Familieneinkommen den jeweiligen Ausgleichszulagenrichtsatz nicht übersteigt.
- sonstige EinkommensbezieherInnen, deren Familieneinkommen den Ausgleichszulagenrichtsatz nicht übersteigt

Telefonische Auskünfte über den Heizkostenzuschuss erhalten Sie auch beim Bürgerservice-Telefon der NÖ Landesregierung unter: 02742 / 9005-9005

Neuerscheinung

Kreuze und Marterl zwischen der Ysper und dem Steinbach



Mit vielen Fotos beschreibt Helmut Karpf über 90 Kreuze und Marterl der ehemaligen Großpfarre Gottsdorf.

Das Buch kostet 25 Euro und ist auch am Gemeindeamt Hofamt Priel erhältlich.



Die Bürgermeister der Gemeinden Persenbeug-Gottsdorf, Marbach und Hofamt Priel mit dem Autor Helmut Karpf bei der Buchpräsentation.

***Frohe Weihnachten und alles Gute
im neuen Jahr wünscht***

Lohnunternehmen Herbert WAGNER

*Land- und Forstwirtschaft
Holzschlägerung und -bringung
Handelsgewerbe*

Mitterberg 18
3680 Hofamt Priel
Telefon/Fax: 07412/55519
Mobil: 0664/490 92 54
E-Mail: mail.herbertwagner@aon.at

www.hoe.at

HEIMAT
ÖSTERREICH

Modernes Wohnen in HOFAMT PRIEL

(HWB zwischen ca. 36,94 u.
56,58 kWh/m²a):
**Wohnzuschuss vom Land
NÖ möglich**



Folgende geförderte Wohnungen sind ab sofort bezugsfertig:

Dorfplatz 11/Top 3

79,32 m², 4 Zimmer
Finanzierungsbeitrag: ca. € 21.000,00
monatl. Miete: ca. € 600,00

Dorfplatz 11/Top 4

79,33 m², 4 Zimmer
Finanzierungsbeitrag: ca. € 21.000,00
monatl. Miete: ca. € 620,00

Getreideg. 2a/2/Top 5

84,02 m², 4 Zimmer
Finanzierungsbeitrag: ca. € 18.500,00
monatl. Miete: ca. € 565,00

Prielstr. 1/Top 8; frei ab 1.2.2013

40,56 m², 2 Zimmer
Finanzierungsbeitrag: ca. € 8.000,00
monatl. Miete: ca. € 340,00

Prielstr. 1/Top 9; frei ab 1.1.2013

71 m², 3 Zimmer
Finanzierungsbeitrag: ca. € 14.130,00
monatl. Miete: ca. € 600,00

Ihre Ansprechpartnerin
für Auskünfte und
Besichtigungstermine:

Frau Sylvia Peyerl
Tel.: 019823601-610
sylvia.peyerl@hoe.at

Waldviertler/innen machen Werbung für die Region

Das Waldviertel hat zu kämpfen – vor allem gegen Vorurteile. Persönliche Empfehlungen von „Botschafter/innen“ sind die besten Werbeträger. Ganz besonders wenn es darum geht, den Wohnstandort Waldviertel zu vermarkten.

Seit 2009 betreibt der Verein Interkomm Waldviertel mit seinen 55 Mitgliedsgemeinden die Image-

zubringen, engagieren sich Personen, die als „Botschafter/innen“ in ihrem privaten und beruflichen Umfeld über den Wohnstandort berichten: „Wohnen. Arbeiten. Leben. Natürlich im Waldviertel.“

Diese Botschafter/innen treffen sich regelmäßig, um Erfahrungen und Informationen auszutauschen. So kamen am 30. Novem-



Marketing, Top-Informationsbereitstellung im Internet (www.wohnen-im-waldviertel.at) und es braucht MENSCHEN. Menschen, die hinter dieser Idee stehen.



150 Botschafterinnen und Botschafter trafen sich am 30. November 2012 im Stadtsaal Zwettl.

kampagne >Wohnen im Waldviertel – Wo das Leben neu beginnt<. Inzwischen identifizieren sich viele Bürger/innen und Firmen mit der Marke „Wohnen im Waldviertel“.

Das Treffen der Waldviertel-Botschafterinnen und -Botschafter 2012.

Persönliche Empfehlungen sind im Wohnstandortmarketing um ein Vielfaches effektiver als kommerzielle Werbung. Um möglichst vielen Menschen die Vorzüge des „Wohnen im Waldviertel“ näher-

ber rund 150 Personen im Stadtsaal Zwettl zusammen, um über die Chancen und Entwicklungen der Region zu sprechen.

4.000 Menschen ziehen jährlich ins Waldviertel.

Diesen Trend könnten die Gemeinden nicht selbst erzeugen, aber sie sind in der Lage ihn zu verstärken. D.h. Zuzug zu fördern und Abwanderung zu bremsen.

Und dazu braucht es das Engagement und die Zusammenarbeit der 55 Gemeinden, modernstes

„Jetzt ist dieses Gefühl von Heimat da.“

Es gibt viele Motive ins Waldviertel zu ziehen. Nach einem informativen Impulsreferat von Josef Wallenberger (Wallenberger & Linhard Regionalberatung GmbH) zum Thema „Alte Bilder vs. neue Bilder“, kamen auch Menschen zu Wort, die das Waldviertel ganz bewusst als Wohnstandort gewählt haben, nachdem sie auch den urbanen Raum kennen gelernt haben.

Kursangebote im Gemeindezentrum Hofamt Priel



Englisch für AnfängerInnen A1 - Fortsetzungskurs A1

ab 27.02.2013.

19.00 Uhr

an 10 Abenden

Infos: und Anmeldung VHS Südliches Waldviertel, Tel. 07415/6760-30



Erweiterung der Fischotter-Beihilfen

Der Fischotter stand in Österreich Mitte des 20. Jahrhunderts kurz vor dem Aussterben. Heute ist er eine EU-weit geschützte wildlebende Tierart, wodurch es wieder zu einer Zunahme des Fischotter-Bestandes gekommen ist. Diese, für den Artenschutz positive Entwicklung kann jedoch in bestimmten Bereichen, wie der Fischerei- und Teichwirtschaft, zu Problemen führen.

Um ein Miteinander von Mensch und Fischotter zu ermöglichen, wurden seitens des Landes Niederösterreich gemeinsam mit dem NÖ Teichwirteverband, der NÖ Landwirtschaftskammer und der Ökologischen Station Waldviertel geeignete, schadensvorbeugende Maßnahmen entwickelt und für deren Umsetzung auch Förderungen bereit gestellt. Die Förderrichtlinie wurde nun an den aktuellen Wissensstand angepasst und die Unterstützung vorsorglicher (präventiver) Schutzmaßnahmen erweitert:

- Für Teiche kleiner als 0,1 ha ist zusätzlich zur bisher zur Verfügung stehenden Beratung nun auch eine Beihilfe für Prävention (Zäunung) möglich, sofern der Betrieb über einen landwirtschaftlichen Einheitswert-Bescheid verfügt. Gefördert wird in diesem Fall die Hälfte der Nettoerrichtungskosten (jedoch max. € 750,-).
- Bei Teichen zwischen 0,1 ha und 0,65 ha kann künftig nicht nur die Errichtung eines Elektro-Einzellitzen-Zauns, sondern auch eines Fixzaunes mit einer abschließenden stromführenden Elektrolitze gefördert werden. Die Förderung eines Elektro-Zaunes beläuft sich weiterhin auf die Hälfte der Nettoerrichtungskosten mit einem Maximalbetrag von € 750,-. Bei der Förderung des Fixzaunes wird ebenfalls die Hälfte der Nettoerrichtungskosten gefördert, allerdings wird der Maximalbetrag, aufgrund der höheren Materialkosten, auf € 1500,- angehoben.

Unverändert bleibt, dass jegliche Beihilfe für Prävention nach Maßgabe der zur Verfügung stehenden Mittel erfolgt und nach frühestens 5 Jahren ein Neuantrag für diese Beihilfe erfolgen kann!

Des Weiteren wurde bisher eine Errichtungspauschale in der Höhe von € 1 pro Laufmeter zu 50% gefördert. Dies bleibt aufrecht. Es wird jedoch zusätzlich eine Wartungspauschale eingeführt, die ebenfalls mit einem € 1 pro Laufmeter Zaun zu 50% gefördert wird und eine Unterstützung für den Arbeitsaufwand bieten soll. Diese Wartungspauschale wird gleich der Errichtungspauschale als einmalige Zahlung erfolgen.

Nähere Informationen dazu sind in der aktualisierten Fischotter-Broschüre auf der Homepage der Abteilung Naturschutz (Publikationen) unter www.noe.gv.at zu finden.

Wir danken für Ihre Treue und wünschen Ihnen von ganzem Herzen frohe Weihnachten und ein gesundes und glückliches neues Jahr 2013!



physio } grimmer
in } bewegung

www.physio-grimmer.at

Physiotherapie, Massage, Osteopathie
Rathausplatz 1, 3680 Persenbeug
Telefonische Terminvereinbarung: 0660/3680 011 (Kathrin, Ulrike)
0660/3680 012 (Peter)
0676/6011840 (Birgit)
0650/6913010 (Hui Wen Feng)

POLIZEI KRIMINALPRÄVENTION



Dämmerungseinbrüche

Tipps zum Vorbeugen:

- **Viel Licht**, sowohl im Innen- als auch im Außenbereich.
Beim Verlassen des Hauses/der Wohnung in einem Zimmer das Licht eingeschaltet lassen. Bei längerer Abwesenheit Zeitschaltuhren verwenden und unterschiedliche Einschaltzeiten für die Abendstunden programmieren.
Im Außenbereich Bewegungsmelder und starke Beleuchtung anbringen, damit sich das Licht einschaltet, wenn sich jemand dem Haus nähert. Vor allem auch Kellerabgänge und Mauernischen gut beleuchten. Die Aussen-beleuchtung sollte nach Möglichkeit zentral steuerbar sein.
 - Im Urlaub **Nachbarn ersuchen, die Post und die Werbesendungen aus dem Briefkasten zu nehmen**, um das Haus/die Wohnung bewohnt erscheinen zu lassen. Aus demselben Grund im Winter Schnee räumen oder räumen lassen.
 - **Keine** Leitern, Kisten oder andere **Dinge** die dem Täter als Aufstiegs-, Einstiegs- bzw. Einbruchshilfe dienen könnten **im Garten liegen lassen**.
Außensteckdosen abschalten (können auch vom Täter genutzt werden).
 - Lüften nur wenn man zu Hause ist, denn **ein gekipptes Fenster ist ein offenes Fenster** und ganz leicht zu überwinden (**trotz versperrbarer Fenstergriffe**). Auch heiztechnisch ist Stoßlüften ökonomischer als permanentes Spalllüften.
- Achtung – Versicherungen zahlen nicht oder weit weniger, da kein Einbruch sondern evtl. nur ein normaler Diebstahl vorliegt !!!
- Vor der Anschaffung von mechanischen oder elektronischen Sicherungseinrichtungen die **kostenlose und objektive Beratung** (kein Verkaufsinteresse) durch die **Kriminalpolizeiliche Beratung**, in Anspruch nehmen. Anforderung über jede Polizeidienststelle.

Zur Klärung aber vor allem zur Verhinderung von Straftaten ist die Polizei auf die Mithilfe der Bevölkerung angewiesen. Bei verdächtigen Wahrnehmungen (z.B. fremde Fahrzeuge im Siedlungsgebiet) sollte die Polizei verständigt werden. Hinweise werden vertraulich behandelt.

Landeskriminalamt NÖ
AB: Kriminalprävention
3100 St. Pölten, Schanze 7
059 133 – 30 – 3752

.WISSEN SCHÜTZT



SPENGLER - DACHDECKER - FLACHDACH




Rinnen, Einfassungen, Blechdächer
 Flachdachabdichtungen, Prefadächer
 Profilblechdächer, Fassaden, Veluxfenster
 Betonziegel-, Tonziegel-, Faserzementdächer

Industriestraße 3, 3680 Persenbeug
 Telefon: 07412/52488, Fax: DW -4
 E-Mail: richtergmbh@tele2.at
 Internet: www.richtergmbh.at

Rinnen, Dach und Wand - alles aus Richter's Hand

Wir wünschen allen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr!



übersiedelt nach Hofamt Priel!

Die Firma conlux GmbH ist ein privates, junges und dynamisches Unternehmen mit zukünftigem Firmensitz in Hofamt Priel und ist spezialisiert auf Photovoltaik und LED Lichttechnik. Niederlassungen und Verkaufsbüros befinden sich weltweit in mehreren Ländern.

Mit Ende März/ Anfang April 2013 startet unsere Produktion in Hofamt Priel und aus diesem Grunde suchen wir bereits jetzt interessierte, aufgeschlossene und qualifizierte Mitarbeiter aus der Region für Produktion, Instandhaltung, Lager, Qualitätsicherung und Einkauf.

Ihre Bewerbungen richten Sie bitte an an conlux GmbH, z.h. Fr. Kerstin Schnabler, BA, Franz Kollmann Str. 4, 3300 Amstetten; email: k.schnabler@conlux.at



conlux
 smart energy solutions

**LED Beleuchtungskonzepte
 und Photovoltaik**

Alle haben gesagt, das geht nicht, aber dann kam ein Unternehmen und tat es. Dürfen wir vorstellen:

conlux



conlux GmbH, Franz Kollmann Straße 4, 3300 Amstetten/Austria, T +43 7472/930 12-0, F +43 7472/930 12-99, E office@conlux.at, www.conlux.com

Gemeindeamt Hofamt Priel

3680 Hofamt Priel, Dorfplatz 1
Tel. 07412/52421, Fax: Klappe 5
Email: gemeinde@hofamtpriel.at
Homepage: www.hofamtpriel.at

So erreichen Sie Ihre Ansprechpartner:

| | |
|---------------------------|-------|
| Alexander Heiligenbrunner | DW 11 |
| Leopold Aistleitner | DW 16 |
| Franz Jaschke | DW 10 |
| Renate Edelbauer | DW 13 |

Bürgerparteiverkehr:

| | |
|------------|--|
| Montag | 8.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr |
| Dienstag | 8.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr |
| Mittwoch | 8.00 - 12.00 Uhr |
| Donnerstag | kein Parteienverkehr |
| Freitag | 8.00 - 12.00 Uhr |

Bürgermeistersprechstunden:

Dienstag: 08:00 - 12:00 Uhr
oder nach telefonischer Vereinbarung 0664/261 62 82

Bezirkshauptmannschaft Melk

3390 Melk, Abt Karl Straße 25a, Tel: 02752/9025

| | |
|------------|-------------------|
| Di, Do, Fr | 08:00 - 12:00 Uhr |
| Mo | 13:00 - 19:00 Uhr |
| Di | 13:00 - 15:00 Uhr |

Bürgerbüro:

| | |
|-------|-------------------|
| Mo-Fr | 08:00 - 12:00 Uhr |
| Mo | 13:00 - 19:00 Uhr |
| Di | 13:00 - 15:00 Uhr |

BH-Außenstelle Ybbs:

3370 Ybbs, Hauptplatz 1, Tel: 07412/52433

| | |
|----|---|
| Mi | 08:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 14:30 Uhr |
|----|---|

Finanzamt Melk

3390 MELK, Abt Karl Straße 25, Tel. 07472 / 201

Mo, Di, Mi, Do 07:30 - 15:30 Uhr, Fr 07:30 - 12:00 Uhr

Arbeitsmarktservice Melk

3390 Melk, Babenbergerstraße 6-8, Tel. 02752/50072

| | |
|---------|-------------------|
| Mo - Do | 07:30 - 16:00 Uhr |
| Fr | 07:30 - 13:00 Uhr |

NÖ Gebietskrankenkasse, Bezirksstelle Pöchlarn

3380 Pöchlarn, Regensburger Straße 21, Tel. 05 0899-6100, Fax: 05 0899-1280, E: poechlarn@noegkk.at

| | |
|-----------|-------------------|
| Mo bis Do | 07:30 - 14:30 Uhr |
| Fr | 07:30 - 12:00 Uhr |

Pensionsversicherungsanstalt

Kammer f. Arbeiter und Angestellte in
3390 Melk, Hummelstraße 1, Tel.: 05 03 03
jeden Mittwoch von 11:30 - 15:00 Uhr

Sozialstation NÖ Volkshilfe

Bezirksbüro Melk
Rathausplatz 1, 3680 Persenbeug
Tel. 07412/55820
melk@noe-volkshilfe.at
Mo, Di, Mi, Fr 08:30 - 12:00 Uhr
Do 13.00 - 16.00 Uhr

Sozialversicherungsanstalt der Bauern

in der Bezirksbauernkammer Melk
3390 Melk, Abt Karl Straße 19
Tel. 05/0259-41100
jeden Do 08:30 - 12:00 Uhr u 13:00 - 15:00 Uhr

Behindertenverband KOBV

Sprechtage bei der Arbeiterkammer Melk
3390 Melk, Hummelstraße 1
jeden 2. und 4. Mi im Monat 09:00 - 10:30 Uhr

Hilfswerk Ysper Donautal

3680 Hofamt Priel, Dorfplatz 1
Tel. 07412/53414

| | |
|-----------|-------------------|
| Mo bis Fr | 08:00 - 11:30 Uhr |
| Di | 16:00 - 18:00 Uhr |

Familie AKTIV:
Di u. Fr. 08:30 - 12:00 Uhr

Mutter-/Elternberatung im Gemeindezentrum

Dr. Tatjana Offenberger
jeden 1. Mittwoch im Monat von 11:00 - 12:30 Uhr

Arbeiterkammer

3390 Hummelstraße 1
Mo-Do 8- 16 Uhr, Fr 8-12 Uhr
Tel: 05/7171-6250

Amtsstunden am Gemeindeamt Persenbeug:

Bezirksgericht

Sprechtage jeden Freitagnachmittag, nur gegen Voranmeldung bis spätestens Mittwoch beim Bezirksgericht Ybbs.

Geburten

wir heißen herzlich willkommen...



Landstetter Valentin, Rottenhof 12

Eheschließungen

zum gemeinsamen Lebensweg alles Gute ...



Weih's Martin und Rita (Wagner)
Dorfplatz 4/1

Braunshofer Alois und Irina (Krajncics)
Holzian 17

Redl Franz und Elisabeth (Grabner)
Vogeltennweg 5

Sterbefälle

wir trauern um...



Margarete Husac, Fürholzstraße 3
Willibald Wurzer, Wiespoint 14
Anna Braunshofer, Holzian 17
Franz Temper, Graphitweg 14
Josef Wagner, Mitterberg 13
Franz Leitner, Kleehof 4

Gewerbe

Anmeldung:

Mag.phil. Elke Gosch, Rottenhof 33
Hilfestellung zur Erreichung einer körperlichen bzw. energetischen Ausgewogenheit

Verlegung des Betriebes:

Erika Koller, Dorfplatz 1
Hilfestellung zur Erreichung einer körperlichen bzw. energetischen Ausgewogenheit; Erstellung und Umsetzung von Trainingskonzepten für sport- und gesundheitsbewusste Personen;
Tiermassage und Erstellung und Umsetzung von Trainingskonzepten für Tiere zu deren Gesundheitserhaltung

SUCHEN DRINGEND NACHMIETER

FÜR EINE GEMÜTLICHE DACHGESCHOSSWOHNUNG
im ÖKODORF

Wohnnutzfläche 72m² durch Dachschrägen (jedoch ca. 80m² voll nutzbar), mit großen Balkon und geschlossenen Kellerabteil.

Großer Gemeinschaftsgarten mit Schwimmbiotop steht zur Verfügung.

Wohnung fast zur Gänze möbliert (quasi BEZUGSFERTIG möbliert)!

Abgabe mit Anfang des Jahres 2013, Eigentumserwerb ab 2013.

Information unter: 0650/8842150

Gemeindeanzeiger



Baugrund mit Ötscherblick zu verkaufen
Verkaufe 917m² Bauland in sehr sonniger, leicht erhöhter Lage in Hofamt Priel (nahe Persenbeug)

- ☞ Alle Anschlüsse (Strom, Kanal, Wasser, Telefon) sind bereits an der Grundgrenze.
- ☞ Herrlicher Blick über Felder zur Donau und ins Alpenvorland.
- ☞ Leichter Südhang, nahezu quadratische Abmaße, an Ost-West Straße
- ☞ Widmung Bauland-Wohnen, unweit großer Grünlandflächen, sowie des Fürholzteiches
- ☞ Sehr ruhige Lage (Sackstraße)
- ☞ Nur 7 min zur A1 bzw. zur Westbahn

VK 37.000.-

Mehr Infos 0699 / 8159 5258

Wir gratulieren...



Frau und Herr Elfriede und Josef Porrh zur Diamantenen Hochzeit



Herr Franz Temper zum 85. Geburtstag
Frau Rosa Temper zum 80. Geburtstag



Herr Franz Obernberger zum 80. Geburtstag



Herr Ing. Franz Berthold Gruber zum 80. Geburtstag

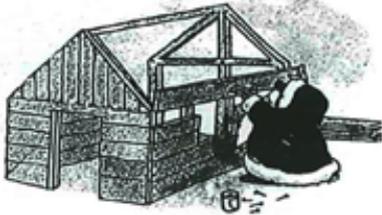


Frau Leopoldine Schachenhofer zum 80. Geburtstag

Wir gratulieren...



Frau Manuela Obernberger, BSc hat den FH Masterstudiengang „Sichere Informationssysteme“ in Hagenberg mit dem akademischen Grad **Master of Science in Engineering** abgeschlossen.



DER HOLZ- und DACHPROFI

DACHSTÜHLE

BLOCKHÄUSER

FERTIGTEILHÄUSER

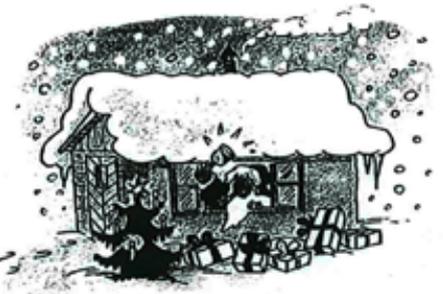
DACHDECKUNGEN

ING. - BAUMEISTER - ZIMMERMEISTER

SPREITZGRABNER
HOLZBAU - DACHDECKUNGEN

3680 Persenbeug · Nibelungenstraße 55
Tel. 07412/52349 · Fax 07412/52349-17 · www.spreitzgrabner.at

**WÜNSCHT ALLEN UNSEREN
KUNDEN EIN FROHES
WEIHNACHTSFEST UND EIN
ERFOLGREICHES NEUES JAHR**



**Frohe WEIHNACHTEN und
ein glückliches Neues JAHR
wünscht Ihnen**



Ihr Berater in allen Versicherungs- und Sparfragen:



Adolf Kernstock

Stauwerkstr. 13, 3370 Ybbs
adolf.kernstock@noevers.at
Tel.: 0664/80 109 5947
Fax: 07412/541 00 - 15947



**Die Niederösterreichische
Versicherung**

Pfarre Persenbeug hat eigene Homepage

www.pfarre-persenbeug.at

Die Pfarre betreibt seit kurzem eine eigene Homepage. Der Schriftführer des neuen Pfarrgemeinderates, Herr Engelbert Stadler hat diese erstellt und betreut diese.

www.pfarre-persenbeug.at

Unter Dateidownloads finden Sie immer die aktuelle Gottesdienstordnung. Auch das aktuelle Pfarrblatt kann in diesem Bereich heruntergeladen werden.

Auch jede Menge Fotos sind schon in der Bildergalerie zu finden.



Liturgie zur Weihnachtszeit

| | | |
|--------------------------|--|-----------------------------|
| Sonntag, 23.12. | <i>Weihnachtsbeichte mit einem fremden Priester vor und nach den heiligen Messen</i> | |
| Montag, 24.12., | 16 Uhr | Kinder-Christmette |
| <i>Hl. Abend</i> | 22 Uhr 30 | Christmette |
| Dienstag, 25. 12 | 10 Uhr | Hochamt |
| <i>Christtag</i> | | |
| Mittwoch, 26. 12. | 9 Uhr 30 | hl. Messe |
| <i>Hl. Stefan</i> | | |
| Montag, 31. 12. | 14 Uhr | Jahresschlussandacht |
| <i>Silvester</i> | | |
| Dienstag, 01.01. | 10 Uhr | hl. Messe |
| <i>Neujahrstag</i> | 19 Uhr | hl. Messe |
| <i>Vom 2. – 4. Jän.</i> | <i>die Sternsinger sind in unserer Pfarre unterwegs</i> | |
| Sonntag, 06. 12. | 7 Uhr 30 | hl. Messe |
| <i>Dreikönigsfest</i> | 10 Uhr | hl. Messe |
| Samstag, 02.02. | 19 Uhr | Lichtmess mit Blasius-Segen |

Am Christtag und am Neujahrstag keine Frühmesse um 7 Uhr 30!

Jeden Freitag in der Adventzeit um 6 Uhr früh Roratemesse



Innentüren - Haustüren
Fenster - Sonnenschutz
 Beratung - Handel - Montage
 3680 Hofamt Priel, Rottenberg 12
 Tel. 07414 / 7177 und 0664 / 73638564
 e-mail: fenster-tueren.huber@aon.at

**wünscht allen Kunden
 ein frohes Weihnachtsfest
 und ein erfolgreiches 2013!**



Freiwillige Feuerwehr Weins-Yspersdorf 3680 Hofamt Priel

Gegründet 1924



Kdt: HBI LÖFFL Rudolf, Tel: 0676/6156694 | Kdtstv: BI MILDNER Martin, Tel: 0664/4718901 | LDV: VI EDER Thomas, Tel: 0664/3255355

Das Jahr 2012 neigt sich langsam dem Ende zu. Für die FF Weins-Yspersdorf war dies wieder ein sehr arbeitsreiches Jahr.

Rückschau:

Im Einsatzzeitraum bis Anfang Dezember war bei den Brandeinsätzen wieder eine Steigerung gegeben. Unsere Wehr musste zu insgesamt zehn derartigen Einsätzen ausrücken (Wald-, Fahrzeug-, Scheunen, und Küchenbrand). Beim Brand eines Hackgutbunkers in Baumgartenberg unterstützten wir die Kameraden aus Nöchling. Auch mussten wir zu drei Einsätzen aufgrund von Fehlalarmen, gegeben durch die automatische Brandmeldeanlage im Nordtrakt des Donaukraftwerkes Ybbs-Persenbeug ausrücken. Die 25 technischen Einsätze waren vorwiegend für die Hilfeleistungen nach Verkehrsunfällen notwendig. Dabei war es auch notwendig, verletzte, eingeklemmte Personen aus ihrer misslichen Lage zu befreien. Ebenso mussten mehrere Transporte mit Nutzwasser durchgeführt werden. Auspumparbeiten sowie das Freimachen von Verkehrswegen verursacht durch umgestürzte Bäume nach Unwettern waren ebenso an der Tagesordnung.

Eine Brandsicherheitswache wurde wieder beim Sonnwendfeuer in Reitern durchgeführt. Weiters kam es zu einer Fehlaustrückung nach einem Verkehrsunfall. Insgesamt wurden für die angeführten Einsatzaktivitäten ca 380 Std aufgewendet.

Zur Aufrechterhaltung unseres



notwendigen Ausbildungsstandes, ist es natürlich unbedingt erforderlich, die entsprechenden Übungen und Schulungen abzuhalten. Für diese Tätigkeiten wurden etwa 1000 Stunden aufgewendet.

Überörtlich waren wir im Zuge des Katastrophen - und Hilfsdienstes (kurz KHD)

bei der Errichtung des Landesjungendlagers in Hürm eingesetzt. Da wir auch im KHD NÖ, Wasserdienstzug, eingegliedert sind, waren wir im Herbst in Klosterneuburg bei Fahrzeugbergungen aus der Donau mit 10 Mann sowie dem A-Boot im Einsatz.

180 sonstige durchgeführten Tätigkeiten wie Sitzungen, Besprechungen, Versammlungen, diversen Arbeiten zur Instandsetzung von Geräten und Fahrzeugen sowie für zahlreiche Teilnahmen an Veranstaltungen wie Kirchgänge, Vorbeugender Brandschutz, Besuch von Vorträgen etc, erbrachten bis Ende November eine

zusätzliche Stundenanzahl von 3400. Die geleisteten Arbeitsstunden bei den Bauarbeiten sind dabei noch nicht berücksichtigt.

Ehrungen und Auszeichnungen:

Im Zuge des Abschnittsfeuerwehrleistungsbewerbes in Leiben wurden nachstehende Kameraden Auszeichnungen verliehen:

FT Christoph MAYRHOFER, OLM Thomas MAYER und **LM Mario HINTERSTEINER** erhielten das **Verdienstzeichen 3. Klasse in Bronze** vom NÖ Landesfeuerwehrverband. **LM Rudolf HARRER** erhielt das **Verdienstzeichen 3. Stufe** vom Bundesfeuerwehrverband.

Die Löschmeister **Alois MITTMASER, Hubert HINTERSTEINER** und **Friedrich GRABNER** je das **Ehrenzeichen für 40-jährige Tätigkeit** im Feuerwehrdienst.

Bewerbe:

Mit der Teilnahme an den zahlreichen Bewerben auf Abschnitts-, Bezirks- und Landesebene wurde der hohe Ausbildungsstand unserer Kameraden wieder bestätigt. Beim Landeswasserdienstleistungsbewerb in Aggsbach/Markt sind Ende August unsere Kameraden/innen mit insgesamt 23 Zillenbesetzungen angetreten. Dabei erwarb FM Tanja LÖFFL das silberne Wasserdienstleistungsabzeichen.

Nach monatelanger Vorbereitung absolvierte FT Christoph MAYRHOFER die sogenannte Wasserdienst-Matura und erwarb das Goldene Wasserdienstleistungsabzeichen.

Da diese Bewerbe bei sehr schwierigen Wasserverhältnissen verbunden mit einer außergewöhnlich starken Strömung abgehalten wurden, sind diese hervorragenden Leistungen sicherlich besonders lobenswert zu erwähnen.

Feuerwehrhaus Zu- und Umbauarbeiten

Die Tätigkeiten schreiten planmäßig voran. Seit Baubeginn am 1.10.2010 wurden über 12.000 Std unentgeltlich geleistet. Für diese Leistungen möchte ich mich nicht nur bei den beinahe täglich im Arbeitseinsatz befindlichen Feuerwehrmitgliedern, sondern auch bei jenen fleißig mitwirkenden Personen aus der Gemeindebevölkerung und der näheren Umgebung herzlich bedanken. So manche Kameraden verbringen fast täglich ihre Freizeit auf der Baustelle und führen die anfallenden Arbeiten durch. Während der gesamten Arbeitsphasen wurden wir abwechselnd von unseren Frauen, Kameraden/innen und mehreren geschätzten Gemeindebürgerinnen bestens verköstigt. Allen beteiligten Personen nochmals ein herzliches Dankeschön.

Der nordseitige Trakt ist fertiggestellt. Die Fassadenarbeiten wurden im Frühjahr abgeschlossen. Die Räumlichkeiten im Obergeschoß sind eingerichtet und installiert. Mehrere Besprechungen und Sitzungen fanden im neu errichteten Schulungsraum schon statt.

Südseitig wurde im Juni mit der Fahrzeughalle begonnen. Zur Zeit werden noch einige E-Installationen erledigt. Ansonsten ist auch diese Halle mit Ausnahme der Fassadenarbeiten (Frühjahr 2013) fertig.

In den Wintermonaten werden die Arbeiten in den umgebauten alten Kellerräumen fortgesetzt. Mit der Außenanlage wird ebenso im Frühjahr begonnen.

Unser Ziel wird sein, nach dreijähriger Bauphase im Herbst 2013 die Arbeiten abschließen zu können.

Ich darf sie geschätzte Gemeindebürger/innen noch einmal einladen, uns bei den ausstehenden Tätigkeiten tatkräftig, in welcher Form auch immer, zu unterstützen. Wir sind für jede Mithilfe wirklich dankbar. Bei einer derartigen Unterstützung kontaktieren sie bitte das Kommando der FF Weins-Yspeldorf.

Personelles

Leider mussten wir im Jahr 2012 auch den schmerzlichen Verlust von drei Kameraden hinnehmen. Ehre dem Gedenken an unsere verstorbenen Kameraden Alois BRUNNER, Johann ZOPF und Willi WURZER.

Im heurigen Jahr wurde unsere Wehr durch vier neue Mitglieder wieder verstärkt, dies sind: Bernadette KILNBECK, Fabian und Julian LINDENHOFER sowie Eva ZIERNWALD.

Wir alle schätzen die Bereitschaft und den Willen, dass sie sich entschlossen haben, gemeinsam mit uns den guten Dienst zur Hilfe notleidender Mitmenschen zu leisten.

Aufrichtigen Dank möchte ich unseren Herrn Bürgermeister, Friedrich BUCHBERGER, allen unterstützenden Gemeindefunktionären und Gemeindebediensteten sowie der gesamten Bevölkerung von Hofamt Priel für die stets gute Zusammenarbeit und vor allem für die entgegengebrachte Unterstützung, aussprechen.



Zum Jahreswechsel besuchen sie wieder unsere Kameraden/innen um sie geschätzte Gemeindebevölkerung wieder zum Feuerwehrball, welcher im Gemeindezentrum am 12. Jänner 2013 abgehalten wird, einzuladen. Ich bedanke mich schon jetzt für ihren Besuch.

Ich möchte auch die Gelegenheit nutzen, und mich bei all meinen Feuerwehrkameraden, für ihre ganzjährige Arbeitsleistung, ihr ständiges Bemühen rund um das Feuerwehrwesen und der Einsatzbereitschaft zum Wohl unserer Bevölkerung bedanken. Im Speziellen bei den zahlreichen mitwir-



Lechner Peter, 3370 Ybbs, Bahnhofstr. 18
 Tankstelle-Shop-Waschcenter
 Tel.: 07412/ 52568

Machen Sie Ihr Auto **WINTERFIT** mit unserer

Top Waschanlage

SofTecs²- Lackschonende Schaumstoffbürsten
 Schwenkbarer Seitenhochdruck
 Bessere Trocknung „Jede 10. Wäsche Gratis“

SB- Lanzenwäsche mit Osmose
3 Staubsauger, 1 Polsternaßsauger

Shop : alles für den täglichen Bedarf, von ofenfrischen Gebäck,
 Milch, Wurst, Leberkäse, Tiefkühlwaren, Getränke u.v.m....



GUTSCHEIN

Für eine Autowäsche
 TOP Wäsche (Programm 1)

um € 4,- billiger

Gültig nur bei OMV Lechner Ybbs
 Gültig bis 15.01.2013
 pro Wäsche nur 1 Gutschein gültig

*Ein Frohes Fest und viele Glück im Neuen
 Jahr wünschen*

Ihnen Ihr OMV -Team

Bewegungs - Energiestudio in Hofamt Priel, Kalzstraße 4

Weihnachten ein Fest der Liebe

Gesund und Aktiv durch Slendern

- ❖ Stärkung der Rückenmuskulatur durch sanfte Bewegung
- ❖ Umfangreduzierung von Bauch, Beine und Po
- ❖ Aktivierung vom Stoffwechsel und Lymphfluss

Traumhaft Schlank durch Aromawickel und Ultratone

- ❖ 4-fache Nährwertverbrennung an den Problemzonen
- ❖ Entwässern – Entgiften – Entschlacken, stärkt schlaffes Bindegewebe

1. Schnupperstunde Slendern gratis!



*Schenken Sie Ihren Liebsten
 Gutscheine*

für Gesundheit und Wohlbefinden

*Ich wünsche Ihnen ein liebevolles besinnliches Weihnachtsfest
 und viel Glück für das neue Jahr*

Renate Lechner

Figur – und Lebensberaterin

Öffnungszeiten: Mo, Di, Do, Fr von 9 Uhr bis 13 Uhr und von 17 Uhr bis 20 Uhr
 Mi von 9 Uhr bis 13 Uhr, um telefonische Voranmeldung, Tel.: 07412 56611 wird ersucht.

kenden Kameraden/innen für die zusätzlichen vielen Stunden, die sie auf der Baustelle verbrachten.

Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, ich wünsche ihnen im Namen der Freiwilligen Feuerwehr Weins-Yspersdorf ein besinnliches, ruhiges und friedliches Weihnachtsfest. Im neuen Jahr 2013 mögen sie viele glückliche und erfolgreiche Stunden genießen, aber vor allem mögen sie ihre gute Gesundheit erhalten.

Ihr Feuerwehrkommandant:
Rudolf LÖFFL, HBI

**Feuerwehr
BALL**

Die FF Weins-Yspersdorf erlaubt sich, Sie zum
Feuerwehrball herzlich einzuladen!



Samstag 12. Jänner 2013
im Gemeindezentrum Hofamt Priel

Es unterhält Sie die Tanzband

Beginn: 20:00 Uhr
Eintritt: € 6,--

ACAPULCO

**Weinschank,
Seidbar, Discobar**

Metallbau - Garagentore
HAGENLEITHNER
Yspertal



Musikverein Persenbeug Gottsdorf – Hofamt Priel

3680 Persenbeug, Rathausplatz 3

www.mvpghp.at, e-mail: mv.persenbeug@aon.at

Obmann: Temper Gerhard, Tel: 0664/5339093

ZVR-Zahl: 567793947



Frühlingskonzert 2012

Nach den beiden erfolgreichen Konzerten 2011 im Turnsaal der Hauptschule wurde auch heuer am 31. März 2012 mit viel Musik das Jahr begonnen.

Mit der Uraufführung des Eröffnungstückes „Grand Opening“, komponiert von unserem Kapellmeister Robert Eder, stimmten wir die Besucher für das Konzert ein. Nach einem Konzertmarsch stellten die beiden Klarinetten Julia und Michael Eder mit dem Solos-

tück „Murzel & Purzel“ ihr musikalisches Können eindrucksvoll unter Beweis.

Nicht wegzudenken sind auch unsere beiden Jugendkapellen Magic-brass und Sound-Kostn unter der bewährten Leitung von Maria und Roman Zauner, die danach das Konzertprogramm mit ihren Darbietungen auflockerten.

Traditionell wurde der zweite Teil mit moderner Blasmusikliteratur gestaltet, wobei Melodien von Boney M. und Neil Diamond wohl die

bekanntesten davon waren.

Erstmalig beim Frühlingskonzert wirkten Petra Porranzl, Benjamin Wiehalm und Alexander Waldbauer in der Musikkapelle mit.

Im Zuge des Konzertes wurden auch jene Jungmusiker vor den Vorhang gebeten und gewürdigt, die im Jahre 2011 erfolgreich ihre Leistungsabzeichen absolviert hatten.

Studien - Planung - Bauaufsicht - Projektmanagement

INGENIEURBÜRO Dr. LANG

Ziviltechniker für Kulturtechnik,
Wasserwirtschaft und Bauwesen

ZT-GmbH

2700 **Wiener Neustadt**, Puchbergerstraße – Industriestraße 305,
Tel.02622/23376, Fax DW 85, e-mail: office @ ibl-zt.at

3300 **Amstetten**, Franz-Kollman-Straße 2, Tel. 07472/25659;
Fax DW22, e-mail: office @ pul.at

Allgemeiner Wasserbau - Tragwerksplanung
Abfallwirtschaft - Abwasserentsorgung
Wasserversorgung - Industriebau
Hochbau - Straßenbau
Leitungskataster

IBL



Habsburg Lothringen'sches
Gut Persenbeug



Hartsteinwerk Loja
Betriebs GmbH



Kirtag - Höfefest

Beim traditionellen Kirtag spielte erstmals die Kapelle bereits ab 10.00 Uhr zum Frühschoppen auf. Musik, sonniges Wetter und angenehme Atmosphäre gab es dann bis zu den Abendstunden.

Nach den etwas verregneten Jahren zuvor durften wir heuer bei herrlichem Wetter auch wieder beim „Einhörchen“ mitwirken. Im Hof des ehemaligen Elektrounternehmens Kaltenbrunner wurde vom Brassensemble des Bezirkes Melk „brassME“ aufgespielt.

Dank der tollen und vielfältigen Musikprogramme, sowie den kulinarischen Angeboten in den einzelnen Höfen, wurde diese Veranstaltung insgesamt wieder ein großartiges Fest.

Der Musikverein bedankt sich sehr herzlich für ihren Besuch und ihre Unterstützung!

Jugendarbeit - Faschingskonzert

Bereits seit einigen Jahren unterstützt der Musikverein zusätzlich zur üblichen Ausbildung in der Musikschule die jungen Blasmusiker miteinander zu musizieren. Maria und Roman Zauner gestalteten bereits zum 2x mit ihren Orchester ein Faschingskonzert am 25. Februar 2012 im Gasthof Nagl. Musikalisch begleitet von der Reise über mehrere Kontinente stellten diese beiden Bands abwechselnd ihr Können unter Beweis. Zahlreiche Zuhörer trugen dabei auch zu einer äußerst gelungenen Veranstaltung bei.

Jungmusikerleistungsabzeichen

Silber:

Schinnerl Jessica - Querflöte - Ausgezeichnetem Erfolg



Bronze:

Hochholzer Philip - Trompete - und Zottl Selina - Klarinette - Ausgezeichnete Erfolge

Schrabauer Corina - Klarinette - und Stöger Simon - Schlagzeug - gute Erfolge

Eder Sebastian - Schlagzeug - und Wimmer Jakob - Querflöte - mit Erfolg bestanden

Jugendmusikwettbewerb Prima la Musica

Anika Zauner - Klarinette - und Tobias Zauner - Trompete - 1. Preis mit Auszeichnung

Martin Mistelbacher - Trompete - 1. Preis mit Auszeichnung

Marschmusik- und Konzertmusikbewertungen in Yspertal

Die Musikkapelle nahm auch heuer wieder am 25. August 2012 in Yspertal an der Bezirks-Marschmusikbewertung teil. Nach einigen „schweißtreibenden“ Proben in Holzian, Mitterberg und Hagsdorf stellte sich auch der Erfolg zwangsläufig dazu ein.

Die Kapelle erreichte dabei in der Stufe C mit 74 Punkten einen „Ausgezeichneten Erfolg“.

Auch bei der Konzertmusikbewertung am 12. November 2012 konnte die Kapelle mit den beiden Wertungsstücken die Bewerter begeistern. Mit der zweithöchsten Punkteanzahl aller angetretenen Kapellen, 92,75 Punkte, erreichten wir auch hier einen „Ausgezeichneten Erfolg“. Gratulation an unseren Kapellmeister für die tolle Vorbereitung zu den beiden





THOMAS TAMUSSINO
STAHL : NIROSTA : ALU : SERVICE

Thomas Tamussino
Eisenkonstruktionen-GmbH

A - 2340 Mödling
Thomas Tamussino-Straße 4

Tel. +43-2236-42 111-0
Fax +43-2236-42 111-8

office@tamussino.at
www.tamussino.at

Die Firma Thomas Tamussino ist ein leistungsstarker Metallbaubetrieb in Mödling. Das Erzeugungsprogramm der Firma umfasst die Herstellung sämtlicher Gewichts-schlosser-, Stahlbau-, Aluminium- und Nirostaarbeiten, insbesondere die Fertigung von Fenstern, Türen, Toren, Wintergärten, Treppen und Lichtdächern, ist aber auch Spezialist für Sonderkonstruktionen.

Hinweisen möchten wir auch auf das umfangreiche Programm von geprüften, feuer-hemmenden Türen und die Herstellung von unterschiedlichen Brandschutzsystemen. Die Techniker der Firma Tamussino beraten Sie gerne und stehen selbstverständlich auch für Anfragen zu Ihren individuellen Problemen und Detaillösungen gerne zur Verfügung. Einfach anrufen und einen Termin vereinbaren.

Wertungsspielen, aber auch an alle mitwirkenden Musiker für die umfangreiche Proben­tätigkeit.

Musikerausflug

Etwas abseits der musikalischen Einsätze verbrachten wir Anfang September wieder einmal gemeinsam einen 2-Tagesausflug. Die Reise führte uns in die Steiermark, wo ua Besichtigungen des Erzberges, Stani-Hauses und einer mystischen Ausstellung am Programm standen. Bis spät in die Nacht hinein wurden harte Spiele zwischen Alt und Jung auf einer urigen steirischen Lehm-Kegelbahn ausgetragen. Die imposante Lurgrotte und sportliche Rollerfahrten rundeten den Ausflug am zweiten Tag ab. Steirische kulinarische Genüsse und ein vorbildliches Zusammenwirken von Jung bis Alt ergaben somit ein unvergessliches, gemeinsames Wochenende.

Obmann Gerhard Temper



Mit dem „Hauly“ startete das Erlebnis Erzberg

Der Musikverein wünscht allen Gemeindegänger/innen ein gesegnetes Weihnachtsfest, einen guten Rutsch ins neue Jahr und viel Gesundheit für das Jahr 2013

Info - MUSIKERKRÄNZCHEN - Info
Im Jänner 2013 findet kein Musikerkränzchen statt

5. KINDERBASAR

Am Samstag, 23. Februar 2013
von 09.30 bis 12.00 Uhr
im Gemeindezentrum
Hofamt Priel

KAUFEN UND VERKAUFEN

Baby- und Kinderkleidung, Spielsachen, Kinderbücher, Fahrräder, alles rund ums Baby wie Kinderwagen, Maxi Cosi, etc.

Reservierung eines Verkaufstisches unter 0676-9375338.
Aufbau ab 8 Uhr. Die Standgebühr beträgt 2 Euro. Kein Verkauf vor 9.30 Uhr.



niederösterreichische
DORF & STADT
erneuerung
Hofamt Priel



Der neue böse Wolf wartet am Kneippweg auf Besucher



Backen und Schenken

gültig vom 10. Dezember bis 31. Dezember 2012

Frohe Weihnachten ...

seit 1870

Christl

Persenbeug

Tel. 074 12 / 525 46

074 12 / 523 03

 Christl Gesmbh

Etagère
Porzellan,
Höhe 39 cm

24,⁹⁹



Tea for One-Set
Dekor „Blumen blau“

12,⁹⁹



XXL-Ausstecher, Edelstahl
„Rentier“ 15 cm
„Christbaum“ 18,5 cm

7,⁹⁹



... und einen guten Rutsch

ins Jahr 2013 wünscht Ihnen herzlichst Ihr Christl-Team

Gutschein

Gegen Abgabe dieses
Gutscheins erhalten Sie

24 Dosen

Kaiser Faßtyp Bier

0,5 l



um nur **12,-**

Landjugend hat gewählt

Neue Leitung: Franz Nagl und Cornelia Köck

Am 5. Oktober 2012 fand die Jahreshauptversammlung der Landjugend Hofamt Priel- Persenbeug im GH Nagl statt.

Unser ehemaliger LJ- Chef Erich Scheibreithner durfte geschäftsführenden Gemeinderat Franz Jaschke und Landesbeirat Michael Schagerl als Ehrengäste sowie zahlreiche Mitglieder der Landjugend begrüßen.

Nach der Begrüßung blickte man auf das vergangene Jahr anhand einer Power Point Präsentation zurück. Highlights des vergangenen Sprengjahres waren unter anderem das Sonnenwendfeuer am Reiteren, der Simandlball im Gemeindezentrum in Hofamt Priel und der Projektmarathon im September heurigen Jahres, wo wir ein Buswartehäuschen in Hofamt Priel bauten und den Dorfplatz verschönerten! Danach wurden auch noch Veranstaltungen und Pläne für das kommende Jahr besprochen.

Nach dieser Präsentation und Besprechung kam es zum Highlight der Versammlung, den Neuwahlen. Als neuer Chef der Landjugend dürfen sich Franz Nagl und sein Stellvertreter Alexander Sommer freuen. Cornelia Köck wurde zur neuen Landjugend- Leiterin gewählt und bekommt Unterstützung durch die vorige Leiterin und jetzige Stellvertreterin Natascha Zierfuß.

Weiters im Team:

| | |
|-------------------|---------------------|
| Kassier: | Tobias Schrabauer |
| Kassier Stv.: | Gebetsberger Hannes |
| Kassaprüfer: | Bachinger Lukas |
| Kassaprüfer Stv.: | Wagner Gerhard |
| Schriftführer: | David Hackl |

Am Ende wurde der „alte Vorstand“ verabschiedet und der Abend mit einem kleinen Imbiss ausgeklungen.

Simandlball



Wir konnten zahlreiche Ehrengäste, u.a. Landtagsabgeordneten Karl Moser und Bürgermeister Friedrich Buchberger bei uns begrüßen.



Landesbeirat Michael Schagerl, Tobias Schrabauer, Franz Nagl, Patrick Sommer, Cornelia Köck, Natascha Zierfuß, David Hackl und geschf. Gemeinderat Franz Jaschke bei der Jahreshauptversammlung



Reges Treiben herrschte beim Bauernmarkt am 14. Oktober, welchen die Landjugend beim Theresienkirtag in Persenbeug abhielt. Der Start ins neue Sprengjahr ist super gelungen!



Die Volkstanzgruppe Persenbeug-Gottdorf - Hofamt Priel eröffnete den diesjährigen Simandlball

FAMILIENUNTERNEHMEN PORRANZL



Familie Porranzl
Harland 6
3680 Hofamt Priel
Tel.: 0 7412 / 554 84
Fax: 0 7412 / 554 84/4

Ein Haus
zum
Wohlfühlen!

www.pensionporranzl.at
E-Mail: pension.porranzl@aon.at

Frühstückspension

Transport

HARLAND TRANS

Zustellung

Kranarbeit

Containerdienst

Porranzl Fritz

Harland 6

A-3680 Hofamt Priel

Tel.Büro 07412/ 55484
Telefax 07412/55484-4
Handy 0664/3814930



Familie Porranzl
Brunngasse 2
3250 Wieselburg
Tel.: 0 7416 / 542 50

Unterkunft mit Komfort:

- 48 Einzel-/Doppelzimmer
- 3 Dreibett-Zimmer
- 3 Gemeinschaftsküchen mit Mikrowelle, Geschirrspüler, E-Herd, Gefrierschränke
- Aufenthaltsraum
- Waschmaschine (Trockenraum)
- Eigene Parkplätze
- Gartenbenützung

Studentenheim

wünscht Allen Frohe Weihnachten und ein glückliches Neues Jahr

*Ein frohes Weihnachtsfest
und viel Glück im neuen Jahr wünscht*

Bauunternehmen

MALASCHOFSKY

BITUMENMISCHANLAGEN, KIESWERKE, STEINBRÜCHE, TRANSPORTE, BAUMASCHINENVERLEIH, MINERALÖLGROSSHANDEL

FRANZ MALASCHOFSKY

Gesellschaft m. b. H. Nfg. KG

mail: malaschofsky@malaschofsky.at

A-3671 Krummnußbaum/Dub. 10

Tel. 07413/378, 478 - Fax 07413/595



Ihr kompetenter Partner im Straßenbau

Pflasterungen, Hangbefestigung mit Natursteinen



Edelbauer - Haustechnik

HANDEL - HEIZUNGSTECHNIK - SERVICE

Weins-Wiespoint 12 • A-3680 HOFAMT PRIEL •

Tel.: 07414/7795 • Fax-DW. 15 • E-Mail: ee.haustechnik@aon.at



HANDEL - INSTALLATION - SERVICE - HAUSTECHNIK

- Regeltechnik, Lüftungsanlagen-, Heizungs- u. Ölbrennerservice
- Heizkessel-Überprüfung nach NÖ-Luftreinhaltegesetz***
- Handel für Elektro-Hausgeräte, Unterhaltungselektronik
- Computer/Hard- und Softwarehandel, Handy, Telefon- u. Faxgeräte
- Installationsmaterial für Elektro - Sanitär - Heizung und Lüftung
- Kaminöfen, Herde, Solarien, Infrarot-Wärmekabinen, Saunazubehör
- Fertigschwimmbäder, Bäder-Zubehör und vieles mehr

Fragen Sie uns, wir haben das Richtige, Qualität zum günstigen Preis!

**FROHE WEIHNACHTEN UND EIN
ERFOLGREICHES NEUES JAHR,**

**VERBUNDEN MIT HERZLICHEM
DANK FÜR IHR VERTRAUEN!**



Es spielten die 3 Zünftigen und unsere Deko wurde bewundert...



Reges Treiben in der Eishöhle...

Unter dem Motto „Winterwonderland“ wurde der heutige Simandlball gestellt. Neben einer aufwendigen Tisch- und Saaldekoration hatten wir eine Apre-Schi-Bar auf der Galerie und eine Eishöhle im Keller installiert. Ein weiteres Highlight waren das Schätzspiel und die Mitternachtseinlage.

Danke für Ihren zahlreichen Besuch.

Cornelia Köck



...und Begeisterung bei der Mitternachtseinlage!

Öffnungszeiten zu den Weihnachtsfeiertagen



Das Team vom Dorfcafe

wünscht allen Gästen ein frohes Weihnachtsfest
und viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr!

1. Einzahlung - SPARVEREIN - Sonntag 6. Jänner 2013

LINDEN APOTHEKE



Rat & Tat
Apothekenpartner

5 Euro günstiger*

Damit „Gesundheit-Schenken“ doppelt Freude macht, gibt es jetzt **Supradyn vital 50+ 90 Filmtabletten**** & **SupraDay VitalElixier 500 ml**** als Kombipack zum Vorteilspreis – sparen Sie € 5,-!

** Nahrungsergänzungsmittel



Rat & Tat
Apothekenpartner

Phyto-4-Life GRATIS dazu*

Entscheiden Sie sich jetzt für einen **Blutdruckmesser** von **Boso** oder **Hartmann** aus Ihrer Rat & Tat Apotheke und Sie erhalten **1 Packung Phyto-4-Life Nr. 21** für mehr Leistung mit herzaktivem Q10 im Wert von € 19,90 **GRATIS** dazu!



Rat & Tat
Apothekenpartner

4 Euro billiger*

Tanken Sie geistige Fitness und Kraft und sparen Sie bares Geld beim Kauf von Buerlecithin! **Buerlecithin 1 Liter ODER Buerlecithin 72 Stk. Dragees** jetzt um € 4,- billiger.



Rat & Tat
Apothekenpartner

4 Euro sparen*

Mit **Leaton** versorgen Sie sich und Ihre Liebsten täglich mit Vitalität, Kraft und Energie! Die 10 lebenswichtigen Vitamine, Koffein und Wermut bringen Sie so richtig in Schwung. Im Doppelpack gibt es jetzt **Leaton** um € 4,- günstiger!

WWW.LUKS.AT

DAS TEAM DER LINDENAPOTHEKE FREUT SICH AUF IHREN BESUCH UND WÜNSCHT IHNEN UND IHREN FAMILIEN VIEL GESUNDHEIT, FROHE WEIHNACHTEN UND EIN GESUNDES NEUES JAHR!

FÜR UNENTSCHLOSSENE GIBT ES AUCH HEUER WIEDER UNSERE LUKS LIFE-GESCHENKGUTSCHEINE.

AKTION GÜLTIG VON 01. DEZEMBER BIS 24. DEZEMBER 2012.



Union Sportverein Hofamt Priel





Sektion Fußball Herren



Erlauftaler Hobbyliga

Die Herbstspiele der Erlauftaler Hobbyliga sind abgeschlossen, die Liga befindet sich gerade in der Winterpause. Unsere Mannschaft konnte sich im Mittelfeld platzieren. An der Spitze befindet sich die Mannschaft des HC Reinsberg.

Fortgesetzt wird die Liga mit der Rückrunde im Frühjahr 2013. Der Wettkampf bleibt spannend, aufregende Spiele sind garantiert.

Stolz sind wir auf unseren Kaderspieler Michael Hofstätter, der in der Top-Torschützenliste mit 11 Treffern den 2. Rang belegt.

Ergebnisse Erlauftaler Hobbyliga:

- USV Hofamt Priel - Union Dorfstetten 4:1
Torschützen: Moser, Hofer, 2xHofstätter
- USV Hofamt Priel - St.Georgen/Scheibbs 4:3
Neulinger, Hofstätter, 2xHofer
- USV Hofamt Priel - UFC Gottsdorf 7:0
Neulinger, Bachinger, Moser, Hofer, 3xHofstätter
- USV Hofamt Priel - Landpartie Purgstall 1:4
Hofer
- HC Dürrhäusl - USV Hofamt Priel 3:2
Hofstätter, Brachinger
- USV Hofamt Priel - HC Reinsberg 0:4
- USV Hofamt Priel - HCU Randegg 3:3
Steininger, 2xHofstätter
- HC Leonhard on Tour - USV Hofamt Priel 1:4
Bachinger, Hofer, 2xHofstätter

Antonia Porranzl

Tabelle Erlauftaler Hobbyliga:

| Platz | Mannschaft | Spiele | G | U | V | Tore | Diff. | Pkte |
|-------|-------------------------|--------|---|---|---|-------|-------|------|
| 1 | HC Reinsberg | 7 | 6 | 1 | 0 | 23:4 | 19 | 19 |
| 2 | HCU Randegg 05 | 8 | 5 | 1 | 2 | 38:12 | 26 | 16 |
| 3 | Landpartie Purgstall | 7 | 5 | 0 | 2 | 21:13 | 8 | 15 |
| 4 | HC Dürrhäusl | 8 | 4 | 2 | 2 | 19:12 | 7 | 14 |
| 5 | USV Hofamt Priel | 8 | 4 | 1 | 3 | 25:19 | 6 | 13 |
| 6 | Union Dorfstetten | 7 | 3 | 0 | 4 | 16:24 | -8 | 9 |
| 7 | St. Georgen / Scheibbs | 6 | 2 | 0 | 4 | 10:24 | -14 | 6 |
| 8 | UFC Gottsdorf | 7 | 1 | 0 | 6 | 10:37 | -27 | 3 |
| 9 | HC Leonhard on Tour | 8 | 0 | 1 | 7 | 12:29 | -17 | 1 |

Nach mehreren arbeitsreichen Jahren ist erstmals ein „normales“ Meisterschaftsjahr vorübergegangen. Wir können nun die Früchte unserer unzähligen Arbeitsstunden ernten und genießen und freuen uns sehr, mit unserer Sportanlage ein Zentrum für Gemeinsamkeit und Freude am Sport geschaffen zu haben und auch weit über die Gemeindegrenzen hinaus, ein Aushängeschild für die Gemeinde Hofamt Priel zu sein.

Wir danken allen unseren Funktionären und Mitgliedern, Freunden und Unterstützern, Förderern und unterstützenden Firmen und wünschen ein Frohes Weihnachtsfest und ein Prosit 2013.



Ein frohes Weihnachtsfest
und viel Glück im neuen Jahr
wünscht

www.elektrogamsjaeger.at

expert

einschalten - und aus!

GAMSJÄGER

3370 YBBS 3251 PURGSTALL

Handel & Service

Elektroinstallation

Wir vertrauen dem,
der auch um 22:45
noch helfen kann.



*Frohe Weihnachten und
alles Gute für das Neue Jahr
wünscht
Ihr Versicherungsberater*

Alois Gassner
Tel 0676/5067707
Email: alois.gassner@uniqa.at



Oberer Markt 23
3691 Nöchling
Tel: 0 74 14 / 72 64
Fax: 0 74 14 / 72 64 - 22
Email: office@fichtinger.co.at
www.fichtinger.co.at

Dr. Wüster GmbH

Dr. Wüster GmbH
Unterauer Straße 53-55
3370 Ybbs
Tel. 07412 52502 - 0
Fax 07412 52502 - 20
www.wuesterstrom.at



**ELEKTROINSTALLATIONEN
PHOTOVOLTAIK
BUSANLAGEN
PLANUNG
NETZWERKTECHNIK
TÜRKOMMUNIKATION
BELEUCHUNGSTECHNIK**

Sektion Fußball Damen

Damen überwintern auf Platz 1

Die Damen des USV Hofamt Priel sind bereits in der Winterpause – und dürfen sich, wie auch schon im Vorjahr, freuen, auf Platz 1 der Tabelle zu überwintern. Nach Abschluss der acht Spielrunden (wobei ein Spiel witterungsbedingt auf das Frühjahr verschoben werden musste) halten die Mädls nach fünf Siegen, einem Remis und einer Niederlage bei 16 Punkten.

Tabelle:

| Pl. | Mannschaft | Spiele | Torverh. | Punkte |
|-----|---------------|--------|----------|--------|
| 1. | Hofamt Priel | 7 | + 12 | 16 |
| 2. | Ybbs | 8 | + 5 | 16 |
| 3. | Steinakirchen | 8 | + 12 | 15 |
| 4. | Waldhausen | 8 | + 9 | 15 |
| 5. | Corona | 8 | + 5 | 15 |
| 6. | Kirchschlag | 8 | + 3 | 15 |
| 7. | Neuhofen | 8 | - 5 | 6 |
| 8. | Sallingberg | 8 | - 9 | 6 |
| 9. | Weiten | 7 | - 32 | 0 |

Spielergebnisse:

| | | |
|---------------------|------------|------------------|
| USV Hofamt Priel | 3 - 2 | Union Neuhofen |
| USV Hofamt Priel | verschoben | USV Weiten |
| SV Waldhausen | 3 - 4 | USV Hofamt Priel |
| Union Steinakirchen | 0 - 1 | USV Hofamt Priel |
| USV Hofamt Priel | 1 - 2 | DFC Corona |
| ASK Ybbs | 1 - 1 | USV Hofamt Priel |
| USV Hofamt Priel | 8 - 0 | USV Kirchschlag |
| SC Sallingberg | 2 - 4 | USV Hofamt Priel |

Terminvorschau - Wintercup

Wie jedes Jahr im Winter findet auch heuer wieder der ligainterne Wintercup statt:

19. Jänner 2012, 13:00, Sporthalle Ybbs/Donau

Alle Infos erhältst du auch unter

www.usvhofamtpriel-damen.de.tl

www.dhlmw.at

Nicole Aistleitner

Sektion Nordic Walking

Nordic Walker bei Gemeindemeisterschaft der Sektion Stocksport

Am Samstag, 27.10.12 stellte die Sektion NW wieder einmal eine Mannschaft um an der Gemeindemeisterschaft der Stockschützen teilzunehmen. Um noch einige Male zu üben, war die Zeit leider schon zu kurz somit blieb dem NW-Team nichts anderes über, als mit dem Können, (nicht Können) dieser Sportart die Gegner ein wenig zu stören. Da für uns der Spaß und die gegenseitige Unterstützung mit der Sektion Stocksport in Vordergrund stand, viel es uns nicht so schwer, dass der letzte Platz an die Sektion Nordic Walking ging.

Recht Herzlich darf ich mich bei meiner Mannschaft bedanken, die Ihr BESTES gab.

Nordic Walking Zeiten

April und September - Abmarsch 18:30 Uhr

Mai bis August – Abmarsch 19:00 Uhr

Walkingtag: Dienstag

Treffpunkt: Sportanlage Viehtrift, (Änderungen



Nordic Walker nehmen an der Gemeindemeisterschaft der Sektion Stocksport teil

KOLLER

INFRASTRUKTUR BAUEN UND ERHALTEN



ZENTRALE GREIN

Hoch und Tiefbaugesellschaft m.b.H
4360 Grein Ufer 11

Tel.: 07268 / 70 40
Fax.: 07268 / 70 4033
office@kollerbau.at

**TIEFBAU
LEITUNGSBAU
ENERGIETECHNIK**

www.kollerbau.at

HOCHBAU
Neubau / Umbau / Zubau
Renovierung / Vollwärmeschutz

BAUSTOFFHANDEL

ABAU FINDE DEINEN MEISTER.



*Ein frohes Weihnachtsfest
und alles Gute und Gesundheit
für das Jahr 2013
wünscht Ihnen*



SCHUHE & ORTHOPÄDIE

Geyrecker

3370 YBBS - 3680 PERSENBEUG

www.geyrecker.com






Besser jetzt Garantie-Sparen*
Die fondsgbundene Lebensversicherung

- hohe Ertragschancen
- erzielte Gewinne sind abgesichert
- höchste Flexibilität

+Vignette gratis**

* Garantie-Sparen: Versicherung (ein fondsgbundene Lebensversicherung) ist ein Produkt der ERGO Versicherung AG. Zu monatlichen Einzahlungen wird der Kurstichtbestand erhöht. 20% davon bilden den Garantiewert. Dieser kann nicht für nachfolgende Rückstellungen nach unten fallen werden. Erhöht über 20%.

** Bei einschlägigen 24-monatiger Ausgabendauer Policenlaufzeit von mindestens € 50.- monatlich. Verpflichtung zur Rückzahlung des Vignettepreises bei Fremdwährungs-Auflösung des Garantie-Sparen Vertrages oder Rückzahlung der monatlichen Prämie auf weniger als € 50.- innerhalb von 24 Monaten nach Vertragsabschluss - Vertragsdauer ist ERGO-Versicherung AG. Eine Garantie ist nicht möglich.

www.volksbank.at/praemie Volksbank. Mit V wie Flügel.

werden auf der Homepage, im Schaukasten auf der Sportanlage Viehtrift oder in der Gemeindezeitung bekannt gegeben).

Von Oktober bis März gibt es kein gemeinsames Walken

Was bietet die Sektion NW Ihren Mitgliedern oder Sportfreunden alles:

- ☞ Von April bis September wöchentliches walken
- ☞ Nordic Walking Kurs für eine einzelne Person oder für Gruppen nach telefonischer Vereinbarung mit der Sektionsleiterin
- ☞ Einmal im Jahr gibt es einen Nordic Walking Treff, wo sich der Start und das Ziel auf der Sportanlage Viehtrift befindet
- ☞ Im Herbst gibt es einen Nordic Walking und Wander-Ausflug (Bei unseren Veranstaltungen sind auch Wanderer recht herzlich willkommen)
- ☞ Seit 10 Jahren sind wir gemeinsam unterwegs für unsere Fitness

Sollten sie noch nicht zu der großen Gruppe der Nordic Walker gehören, dann würde es mich freuen wenn ich sie bei einem Kurs oder bei einer meiner Veranstaltungen begrüßen darf.

Viele Positive Faktoren sprechen für diese Sportart

- kann schnell und leicht erlernt werden.
- bis zu 50% effektiver als traditionelles Walken
- kräftigt und lockert die gesamte Oberkörpermuskulatur

- löst Verspannungen der Schulter-und Nackenmuskulatur
- kann auch mit Rückenproblemen ausgeübt werden
- über 40% mehr Kalorienverbrauch
- stärkt die Herz-Kreislaufleistungen
- trainiert die aerobe Ausdauer und erhöht die Sauerstoffversorgung des gesamten Körpers
- gelenksschonend, sehr gut für übergewichtige Personen
- Ganzkörper-Training

Als Sektionsleiterin darf ich mich bei allen Helfern, Sponsoren aber auch bei der Sektion Stocksport für die Gute Zusammenarbeit im Jahr 2012 bedanken.

Besuchen Sie unsere Internet Seite. Hier erfahren sie alle neuen Termine über alle Veranstaltungen uvm. In der Fotogalerie finden sie Bilder von den Veranstaltungen der letzten zwei Jahre.

Wenn Sie nichts versäumen möchten, dann machen sie einen regelmäßigen Blick in die Homepage.
www.usvhofamtpriel-nordicwalking.de



Die Sektion Nordic Walking wünscht allen Hofamt Prieler/Innen eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins Neue Jahr

Sektionsleiterin Roswitha Koch,
Weinserstrasse 26/2 3680 Hofamt Priel,
Tel: 07414/7107 oder 0650/9901213
E-Mail: kochrosi@gmx.at



Wir wünschen unseren Kunden ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr!

Frisiersalon Freiburger
Dr. Hamongasse 2
3680 Persenbeug



Steinmetzmeister Anton Raffetseder Persenbeug



Tel.: 07412/52248

Werk:

Wachaustr. 25, 3680 Persenbeug

Fax: 07412 / 52248-2 od. 6

E-Mail: raffetseder@mvnet.at

www.raffetseder-stein.at

Individuelle Grabdenkmäler
Granitplatten für Küche u. Bad

Tel.: 02752/51112

Filiale

Rathausplatz 1, 3390 Melk

Fax: 02752 / 51112-20

E-Mail: raffetseder.melk@mvnet.at

FROHE WEIHNACHTEN UND ALLES GUTE IM NEUEM JAHR

Raumausstattung BRANDSTETTER

3680 Persenbeug, Nibelungenstr. 48, Tel. 07412/52509 Fax Dw 4

Sembella Matratze

200 x 90 x 16 cm

Weihnachtsgeschenk - IDEEN: Modell TABATA

Tischteppiche

+ LATTENROST

Teppichläufer

auch

GRATIS DAZU

Vorhänge

als

(Gratis-Lattenrost

Matratzen

Gutschein !

im Wert von € 90,-)

nur

inkl. MWSt.

€ 299,--



„Typenschein“ für Alt- und Neubau

EVN

Der Energieausweis zeigt Ihnen, welchen Energiebedarf Sie für eine Wohnung oder ein Haus erwarten dürfen. Ihr EVN Energieberater führt die Berechnung durch.

Energiesparen ist ein topaktuelles Thema, schließlich schont es nicht nur die Umwelt, sondern vor allem auch die eigene Brieftasche. Beim Hauskauf oder Mieten einer Wohnung sollte daher – neben Ausstattung, Größe oder Lage – auch der Energiebedarf für Heizung und Warmwasser bedacht werden. Der Energieausweis macht unterschiedliche Angebote vergleichbar und liefert so eine wichtige Entscheidungshilfe.

Dafür brauchen Sie den Energieausweis

Der Energieausweis legt den energetischen Zustand eines Gebäudes offen und stellt das Wärmeverhalten des Gebäudes dar: Der Heizwärmebedarf gibt an, wie viel Wärme pro Quadratmeter Fläche und Jahr verbraucht wird. Je niedriger diese Energiekennzahl, desto geringer ist auch der Energiebedarf.

Der Energieausweis muss bei fast allen Bauvorhaben verpflichtend vorgelegt werden.

Das gilt insbesondere

- ▶ für jeden Neu-, Zu- und Umbau nach der NÖ Bauordnung
- ▶ für die NÖ Wohnbauförderung
- ▶ für den Sanierungsscheck 2012
- ▶ für die Vermietung, Verpachtung und den Verkauf von Objekten

Nutzen Sie das EVN Service

Die EVN Energieberater bieten Ihnen ein individuelles Komplett-Paket:

- ▶ Beratung zu möglichen Förderungen
- ▶ Berechnen und Erstellen von Energieausweisen für Vermietung und Verkauf
- ▶ Berechnen und Erstellen von Energieausweisen für die Sanierung
- ▶ Maßnahmen, durch die Sie die Energiekennzahl senken



Ergänzend bietet Ihnen die EVN attraktive Zusatzpakete, die Ihre Bauentscheidung vorbereiten, erleichtern und absichern. Auf Wunsch begleiten wir Sie von den ersten Planungsschritten bis zur Fertigstellung und Kontrolle Ihres Bau- bzw. Sanierungsvorhabens. **Nutzen Sie das Fachwissen und die Erfahrung der EVN Energieberater!**

EVN Energieberatung: energieberatung@evn.at, 0800 800 333



Sektion Stocksport



Stockschützen traten wieder in Deutschland zum Turnier an!

Hervorragender 6. Platz beim „Magnus von Terzi“ Wanderpokalturnier

Am 29. Und 30. September 2012 reiste eine Abordnung der Stockschützen zu unseren Freunden nach Oberhummel! Dort trat unsere MIXED-Mannschaft beim „Magnus von Terzi“ Wanderpokalturnier, welches in einer Doppelrunde an zwei Tagen ausgetragen wird, an. Dabei konnte im äußerst starken Starterfeld der hervorragende 6. Platz erreicht werden. Für Hofamt Priel traten Mayer Klaudia, Muttenthaler Hilde, Schauer Josef und Schmutz Herbert an. Am Samstagabend beim gemütlichen Zusammensein mit unseren Freunden aus Oberhummel wurden wir auch kulinarisch mit einem köstlichen Spanferkel vom Grill verwöhnt!



6. Platz in Oberhummel, ein köstliches Spanferkel wurde von unseren Freunden in Oberhummel aufgetischt

Ergebnis Magnus von Terzi Wanderpokal

| Rang | Mannschaft | Punkte | Quote |
|------|-------------------------|-----------|-------|
| 1 | TSV Pähl | 32 | |
| 2 | SC Oberhummel | 29 | |
| 3 | RSV Büblingshausen | 26 | |
| 4 | VfB Halbergmoos | 24 | 1,358 |
| 5 | ESC Steinberg | 24 | 1,121 |
| 6 | USV HOFAMT PRIEL | 19 | |
| 7 | SV Kranzberg | 18 | 0,858 |
| 8 | ERC Hannover | 18 | 0,649 |
| 9 | Landesauswahl S/BY | 12 | |
| 10 | Eintracht Frankfurt | 10 | |
| 11 | Wolfsgrün/Chemnitz | 8 | |



Ergebnis Gedenkturnier Mixed

| Rang | Mannschaft | Punkte | Quote |
|------|------------------|--------|-------|
| 1 | Pöggstall | 11 | 2,133 |
| 2 | Union Grein | 9 | 1,612 |
| 3 | St. Oswald | 6 | 1,152 |
| 4 | ESV St. Martin | 6 | 0,578 |
| 5 | SV Kleinpöchlarn | 4 | 0,903 |
| 6 | ESV Purgstall | 4 | 0,830 |
| 7 | SV Gottsdorf | 2 | 0,562 |

Gedenkturnier 19. und 20. Oktober

An diesem Wochenende nahmen Insgesamt 25 Mannschaften an den Turnieren in der Stocksport-halle Hofamt Priel teil!

Spannende Wettkämpfe wurden dabei ausgetragen. Großer Respekt gehört unseren Freunden aus Deutschland, die spontan erklärten am Gedenkturnier für unseren verstorbenen Christian Heiligenbrunner teilnehmen zu wollen, als wir im September bei ihnen zu Gast waren. Der SC Oberhummel mit „Leihspieler“ Schmutz Herbert von unserem Verein konnte das Turnier am Samstag für sich entscheiden.

Die Ergebnisse der Turniere können sie den Tabellen entnehmen. An dieser Stelle wollen wir uns auch wieder bei den Pokalsponsoren (ÖVP-Gemeinderäte beim Gedenkturnier bzw. den SPÖ-Gemeinderäten beim Frühjahrssturnier) recht herzlich bedanken!



10/20/2012

Ergebnis Gedenkturnier Samstag

| Rang | Mannschaft | Punkte | Quote |
|------|--------------------|--------|-------|
| 1 | SC Oberhummel | 14 | 2,292 |
| 2 | Voest Alpine Krems | 12 | 2,200 |
| 3 | ESV Melktal | 12 | 1,584 |
| 4 | Tradigist | 10 | 1,240 |
| 5 | ESV Gresten | 7 | 1,075 |
| 6 | Matzleinsdorf | 6 | 0,583 |
| 7 | Union Waldhausen | 5 | 0,875 |
| 8 | ESV Reinsberg | 4 | 0,687 |
| 9 | SV Gottsdorf | 2 | 0,276 |



Ergebnis Gedenkturnier Freitag

| Rang | Mannschaft | Punkte | Quote |
|------|-------------------------|--------|-------|
| 1 | ESV St. Martin | 13 | 1,900 |
| 2 | ESV Dürnstein | 12 | 1,750 |
| 3 | Union Wang | 11 | 1,311 |
| 4 | ESV St. Nikola | 9 | 1,009 |
| 5 | ESV Brauerei Wieselburg | 8 | 1,018 |
| 6 | Union Wolfpassing | 7 | 0,858 |
| 7 | Union Randegg | 6 | 0,762 |
| 8 | ESV Yspertal | 4 | 0,549 |
| 9 | ESV Dürrhäusl | 2 | 0,588 |

USV HOFAMT PRIEL ORGANISIERT WINTERCUP in der STOCKSPORTHALLE

Der Wettbewerb wird an 4 Turniertagen im Zeitraum November bis Februar ausgetragen. 9 Nachbarvereine haben ihre Teilnahme zugesichert. Schon die 1. Cuprunde zeigte, dass dieser Bewerb bis ein Sieger im Februar feststeht, an Spannung kaum zu überbieten sein wird. Nach der ersten Runde führt unsere Mannschaft die Tabelle mit knappem Vorsprung an.



Ein **Wanderpokal (aus Holz und Stein)** wurde von Herrn Brandstetter Karl angefertigt und der Gewinner kann stolz sein so ein Stück im Vereinshaus präsentieren zu können. Bedanken möchte sich der USV HOFAMT PRIEL – recht herzlich bei

Gemeindemeisterschaft am 27. Oktober mit „Fotofinish“ Ergebnis

Am 27. Oktober wurde die Gemeindemeisterschaft mit insgesamt 9 Mannschaften veranstaltet!

Das Turnier endete mit einem Erfolg der Kameraden, die sich mit einem äußerst knappen Vorsprung letztendlich gegen die Teichschützen durchsetzen konnten.



Ergebnis Gemeindemeisterschaft

| Rang | Mannschaft | Punkte | Quote |
|------|---------------|--------|-------|
| 1 | Kameraden | 14 | 2,806 |
| 2 | Teichschützen | 14 | 2,594 |
| 3 | Furthpendler | 12 | 1,198 |
| 4 | Sparverein | 8 | 1,469 |
| 5 | Musikverein | 8 | 1,025 |
| 6 | The Funny 4 | 6 | 0,823 |
| 7 | Dorfcafe | 6 | 0,481 |
| 8 | Alt und Jung | 4 | 0,627 |

Ergebnis Wintercup Runde 1

| Rang | Mannschaft | Punkte | Quote |
|------|--------------------|--------|-------|
| 1 | Union Hofamt Priel | 13 | 1,875 |
| 2 | Union Nöchling | 12 | 1,409 |
| 3 | ESV Ybbs | 11 | 1,219 |
| 4 | ESV Kleinpöchlarn | 10 | 1,413 |
| 5 | ESV Pöggstall | 10 | 1,165 |
| 6 | SV Gottsdorf | 8 | 1,158 |
| 7 | Union St. Oswald | 4 | 0,548 |
| 8 | ESV Nibelungen | 2 | 0,634 |
| 9 | ESV Yspertal | 2 | 0,475 |

der **Firma Malaschofsky**, die als **Pokalsponsor** für dieses einzigartige Stück gewonnen werden konnte.

Termine der weiteren CUP-Runden:

Freitag : 11. Jänner 2013 um 18.30 Uhr
 Freitag: 25. Jänner 2013 um 18.30 Uhr
 Freitag : 22. Februar 2013 um 18.30 Uhr

Alex Heiligenbrunner



Mixed – Doppeltturnier

- 1. Platz Margit Bredlinger/Georg Öfferl
- 2. Platz Renate Brandl/Richard Sifkovits
- 3. Platz Kerstin Pichler/Bernhard Splechtna
- 4. Platz Roswitha Eder/Johann Schweighofer

Die Preise sponserte der TC HOFAMT PRIEL.



Doppeltturnier

Damen

- 1. Platz Ulrike Gubitzer/Lisa Brandl
- 2. Platz Renate Brandl/Tamara Seitlinger
- 3. Platz Marianne Zopf/Lucia Gussner

Herren

- 1. Platz Peter Tischberger/Johann Schweighofer
- 2. Platz Hannes Brandl jun./Manfred Richter
- 3. Platz Bernhard Splechtna/Robert Seitlinger

Die Preise sponserte der TC HOFAMT PRIEL.



Vereinsmeisterschaften

Bei sehr heißen Temperaturen, wurden die internen Meisterschaften vom 16. bis 19 August ausgetragen. Bei den Damen konnte sich Petra Rafetseder vor Ulli Gubitzer und Irene Rafetseder durchsetzen. Vierte wurde Karin Klammer die das Spiel um Platz 3 sehr unglücklich verlor.

Bei den Herren belegten die gesetzten Spieler die ersten vier Plätze. Martin Brandstetter gewann das Finale gegen Markus Bredlinger mit 9 zu 6. Das Spiel um Platz 3 konnte Mario Brachinger für sich entscheiden und verwies Hannes Brandl jun. auf den vierten Platz. Die Pokale sponserte die SPÖ Persenbeug/Gottsdorf. Danke.



Kinder- und Jugendturnier

Durch eine Regenunterbrechung beim Kinder- und Jugendturnier waren wir gezwungen, die restlichen Spiele jeweils Freitag parallel zum Kindertraining durchzuführen. Die Pokale und Urkunden wurden im Rahmen der Siegerehrung für die Vereinsmeisterschaften an unsere Nachwuchsspieler übergeben. Ein herzliches Dankeschön ergeht an die SPÖ Hofamt Priel, die das Turnier mit einem € 50 Gutschein unterstützte.



Es ist Weihnachten.

Eine Zeit der Besinnung und der Freude.

Eine Zeit für Wärme und Frieden.

Und vor allem auch eine Zeit der Dankbarkeit.



Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest
und viel Glück fürs kommende Jahr!

SLAWITSCHECK
Tischler & Drechsler
Werkstatt GmbH

www.hyponoe.at



**POWERKONTO[®]
FÜR VEREINE.
JETZT IN IHRER FILIALE.**

DAMIT UNSEREN
VEREINEN NICHT
DIE LUFT AUSGEHT.

Vereint für unsere Freiwilligen - im Jahr der Freiwilligen: **Ein großes Danke an alle, die Unbezahlbare leisten.** Daher steht die **HYPO NOE GRUPPE** zu und hinter der regionalen Vielfalt. So finanzieren wir nicht nur Großkunden und Großprojekte auf Landes- wie Gemeindeebene, sondern auch Institutionen und Kultureinrichtungen im ganzen Land. Egal, ob **Förderung, Finanzierung oder Veranlagung.** Wir sind für Sie da. Egal, ob Sport oder Musik, Kunst oder Soziales, groß oder klein, jung oder alt. **Denn unsere Vereine verdienen mehr als nur höchste Anerkennung.** Mit dem HYPO NOE Powerkonto profitieren Vereine von attraktiven Zinsen für täglich fälliges Geld.



**HYPO NOE
GRUPPE**

*Die vorliegende Marketingmitteilung dient ausschließlich der unverbindlichen Information. Das Informationsblatt ersetzt keine fachrechtliche Beratung. Detaillierte Produktuskünfte erhalten Sie in allen Geschäftsstellen der HYPO NOE Landesbank AG. Stand: 21.07.2011

Ergebnisse - Meisterschaft

| Damen Kreisliga C | Herren Kreisliga D |
|--------------------|--------------------|
| 1. St.Martin | 1. Gresten |
| 2. Ybbs | 2. Neumarkt |
| 3. St.Pantaleon | 3. Reinsberg |
| 4. TC Hofamt Priel | 4. UTC Waidhofen |
| 5. Oed | 5. Haidershofen |
| 6. Leonhofen | 6. TC Hofamt Priel |
| 7. St.Peter i.d.Au | 7. Oed |
| | 8. ASKÖ Waidhofen |

Fußball - Kleinfeldturnier

Nach vielen zweiten Plätzen, konnte die Mannschaft des TC Hofamt Priel erstmalig das Kleinfeldturnier beim Sportfest gewinnen. Für ein Jahr, ziert der Wanderpokal nun die Räumlichkeiten des Vereinshauses.

Frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr wünscht der TC Hofamt Priel

Markus Bredlinger



Sponsoring

Im Zuge der Siegerehrung für die Vereinsmeisterschaften, wurde der Sponsorbeitrag für das Kinder- und Jugendtraining übergeben. Folgende Firmen und Institutionen unterstützen das Training unserer Nachwuchsspieler mit jeweils € 100.

Firma Mechatron, SPÖ Hofamt Priel und RAIBA Persenbeug.



Winter-Sonnenwende



Treffpunkt

**Samstag 22. Dezember 2012
um 15:00 Uhr**

bei der Tischlerei Slawitscheck in Rottenhof

Wanderung mit anschließendem Sonnwendfeuer,
weihnachtlicher Musik & Feuerwerk beim
„Naturfreundestein“

Für das leibliche Wohl ist gesorgt!

**Gemeinde- und Naturfreundemeisterschaften
am Jauerling**

**Sonntag, 17. Februar 2013
Start 10 Uhr**



Mountainbike 5 Berge-Tour im Ennstal

Reinhard Kummer, Andreas Karpf und Erich Slawitscheck erkletterten in zwei Tagen 3400 Höhenmeter und legten mit Ihren Bikes 102 km zurück.

Foto: Friedenskircherl am Stoderzinken auf 1800m Seehöhe

wob


 ZT

d.i. wotruba-oestreicher-buchmann
ziviltechnikergesellschaft für vermessungswesen m.b.h.

**ihr kompetenter partner
in allen vermessungsangelegenheiten**

fon +43 (7412) 522 40
fax +43 (7412) 525 67
mobil +43 (664) 395 29 24

dorfplatz 1
a-3680 hofamt priel

wob-dievermesser2@aon.at

Zeitzeugen berichten

Erinnerungen von Herrn August Klammer an die letzte Zeit des Krieges und die Nachkriegsjahre, vierter und letzter Teil



Weihnachten 1945:

Millionen Menschen begingen das Fest mit sehr gemischten Gefühlen. Nach sechs Jahren Krieg die ersten Weihnachten in Frieden. Die Freude war groß, das Leid aber noch viel größer. Für alle, die einen geliebten Menschen verloren haben. So manche Mutter verlor zwei oder sogar drei ihrer geliebten Söhne für immer. Das waren die traurigsten Weihnachten für unsere Kinder und Familien, nur ein paar Kerzen und vielleicht noch vorhandene Glaskugeln schmückten den Tannenbaum. Geschenke oder Süßigkeiten gab

es überhaupt nicht. Die Familien versammelten sich um den leeren Christbaum und beteten für ihre im Krieg gefallenen Väter und Brüder. Wenn eine traurige Todesnachricht die Heimat erreicht hatte, dann stand am Ende der Nachricht immer der stolze Spruch der herzlosen NS- Machthaber: „Er starb für Führer, Volk und Vaterland!“

Auch ganz innig beteten die Menschen um einen dauerhaften Frieden für unser Land und für die ganze Welt. Von besonderer Traurigkeit war auch der Gedanke an

unsere Kriegsgefangenen in den Weiten Russlands und in der eisigen Kälte Sibiriens. Ihre Hoffnung, die Lieben in der Heimat wieder zu sehen, war nur sehr gering. Ein großer Teil derjenigen hatte ihr junges Leben mit einem qualvollen Ende dort ausgehaucht und ruht in fremder Erde.

Zwei Jahre später wurde in einzelnen Betrieben die Produktion mit großen Startschwierigkeiten wieder aufgenommen. Einzelne Artikel waren wieder erhältlich, Bekleidung und Schuhe von ganz minderwertiger Qualität

kamen ganz langsam wieder auf den Markt. Es gab seit längerer Zeit wieder eine eigene österreichische Exekutive, aber nur mit beschränkten Befugnissen, unter der Oberherrschaft der Sowjetarmee. Es bestand strengstes Waffenverbot für die österreichische Bevölkerung, wurden dennoch bei Zivilisten versteckte Waffen gefunden, so wurde im Schnellverfahren eines russischen Militärgerichtes ein Urteil mit meist zehn oder fünfzehn Jahren Zwangsarbeit in Sibirien gefällt, was aber nach österreichischem Ermessen ein Schreckensurteil war.

Erst im Jahr 1948 lockerte sich der Druck der Besetzungsmacht ein wenig und die wirtschaftliche Lage begann sich langsam zu verbessern. Die deutsche Reichsmark war 1945 als Währung sofort ungültig. Der sogenannte „Alliierte Schilling“ wurde von den Siegermächten als Notgeld herausgegeben. Diese Währung war fast wertlos. Erstens gab es ohnehin nichts zu kaufen und zweitens nahm kaum jemand dieses Zahlungsmittel entgegen. Ein kleines Beispiel dazu: Es gab in ganz Österreich keine Autobereifung oder Fahrradreifen zu kaufen, die Produktion lief erst 1948 langsam wieder an.

Erst nach langer Zeit folgten eigene österreichische Banknoten, dem aber folgten in größeren Zeitabständen zwei gewaltige Geldabwertungen und später noch ein paar kleinere. Erst dann erlangte

der neue Schilling etwas an Kaufkraft. Leider verfügten die Menschen durch diese Abwertungsaktionen neuerlich über keine Geldmittel. Zwischen 1948 und 1949 war es endlich so weit, Lebensmittelkarten konnten wieder abgeschafft werden. In den Auslagen und Schaufenstern wurden wieder Waren verschiedenster Art, aber noch immer von sehr schlechter Qualität, angeboten. Man bezeichnete diese Produkte als Nachkriegsware. Die Menschen konnten sich endlich besser ernähren und im bescheidenen Maß wieder frei einkaufen.

Der letzte Heimkehrer aus unserer Umgebung kehrte erst im Jahre 1950 aus der Gefangenschaft in seine Heimat zurück. Alois Brotesser aus Yspersdorf diente fünf Jahre im Kriegseinsatz der deutschen Wehrmacht, anschließend verbrachte er fünf Jahre in Gefangenschaft. Somit war dieser Mann durch diesen sinnlosen und schrecklichen Krieg und dessen Folgen, zehn Jahre fern der Heimat und fern seiner Familie. Dadurch verloren unschuldige Menschen ein Jahrzehnt ihres jungen Lebens.

In Österreich hatte man den Glauben und die Hoffnung auf einen eigenen „Staat Österreich“ fast aufgegeben. Nach zehnjähriger schwerer Unterdrückung und Ausbeutung des Volkes zog die Besetzungsmacht der roten Armee endlich ab. Nach zehn Jahren harter Arbeit des Volkes, unter schwersten Bedingungen und zehn Jah-

ren größter Anstrengungen unserer damaligen Bundesregierung gelang es 1955 „**Ein freies, unabhängiges Österreich**“ auszurufen.

Der sehnlichste Wunsch aller Österreicher ging somit in Erfüllung — ein freies Land, geschützt von einer eigenen Landesverteidigung.

Besonders großer Dank all den Männern und Frauen der damaligen Generation, die durch ihre hervorragenden Leistungen aus dem Trümmerhaufen des Dritten Reiches, ein blühendes Land Österreich für sich und ihre Nachkommen aufgebaut haben.

Ein Zeitzeuge aus Weins, August Klammer

Den Erinnerungen nach zusammengefasst 1997

Schulabgang 1943

An die damals 14j-ährigen Schulabgänger wurden Informationsblätter verteilt mit dem Werbespruch: „Möchtest Du ein deutscher Jungbauer in der Ukraine werden, dann bitte melde Dich!“ Dies war verbunden mit der Zusage, später einen Bauernhof in der Ukraine zu besitzen. Das war ein Beweis für den Größenwahn und den brutalen Zukunftsplänen Adolf Hitlers. Er wollte den Lebensraum für das deutsche Volk weit in den Osten ausdehnen und die erkämpfte Ukraine für immer in deutschen Besitz nehmen.

Zeitzeugen berichten

Auch Sie haben etwas Interessantes zu berichten, bitte melden Sie sich am Gemeindeamt oder bei Ihren Gemeindemandataren.

Veranstaltungskalender

| Datum | Uhrzeit | Veranstaltung | Ort | Veranstalter |
|-----------------|-----------|---|------------------------|---------------------|
| Mo, 24. Dez. 12 | ab 9 Uhr | Friedenslicht | Pfarrkirche Persenbeug | Pfarre Persenbeug |
| Sa, 12. Jän. 13 | 20:30 Uhr | FF Ball | Gemeindezentrum | FF Weins-Yspersdorf |
| Fr, 18. Jän. 13 | 19:00 Uhr | Camilo del Norte Abenteuer - Bericht | Gemeindezentrum | Johann Hochstöger |
| Sa, 02. Feb. 13 | 20:00 Uhr | Faschingsgschnas | GH Nagl | SPÖ Hofamt Priel |
| Sa, 09. Feb. 13 | 14:00 Uhr | Faschingsumzug in Weins | Weins | |
| So, 17. Feb. 13 | 10:00 Uhr | Gemeinde- und Naturfreundemeisterschaften | am Jauerling | Naturfreunde |
| Sa, 23. Feb. 13 | | ÖAAB - Schitag | | ÖAAB |

Lassen sie sich berühren vom Abenteuer

Camino del Norte



Johann Hochstöger präsentiert am **18.01.2013** um **19.00** Uhr

im Gemeindezentrum Hofamt Priel

zauberhafte Impressionen

dieses 1.000 Kilometer langen Kultur- und alternativen Jakobsweges entlang der spanischen Nordküste nach Santiago de Compostela und weiter bis an „Ende der Welt“ nach Kap Finisterre.

Eintritt: freiwillige Spenden

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Sanitätssprengel Ybbs an der Donau - Persenbeug
(von Samstag 7.00 Uhr bis Montag 7.00 Uhr bzw. * Feiertagsnachtdienst ab 20.00 Uhr in dringenden Fällen).

Apothekendienstkalender

Ybbs - Persenbeug - Wieselburg - Pöchlarn
Bereitschaftsdienstwechsel: Samstag 12 Uhr. Ist der Samstag ein Feiertag, beginnt der Wechsel bereits am Freitag 18 Uhr

| Jänner 2013 | | |
|--------------|--------------------------------|--------------|
| 01., 02. | Dr. Lechner Alexander, Pbg. | 07412/52 340 |
| 05., 06. | Dr. Weilguni Christian, Ybbs | 07412/52 425 |
| 12., 13. | Dr. Schmid Günther, Persenbeug | 07412/52 661 |
| 19., 20. | Dr. Obernberger Alois, Ybbs | 07412/58 000 |
| 26., 27. | Dr. Obernberger Alois, Ybbs | 07412/58 000 |
| Februar 2013 | | |
| 02., 03. | Dr. Lechner Alexander, Pbg. | 07412/52 340 |
| 09., 10. | Dr. Schmid Günther, Persenbeug | 07412/52 661 |
| 16., 17. | Dr. Weilguni Christian, Ybbs | 07412/52 425 |
| 23., 24. | Dr. Weilguni Christian, Ybbs | 07412/52 425 |
| März 2013 | | |
| 02., 03. | Dr. Obernberger Alois, Ybbs | 07412/58 000 |
| 09., 10. | Dr. Schmid Günther, Persenbeug | 07412/52 661 |
| 16., 17. | Dr. Obernberger Alois, Ybbs | 07412/58 000 |
| 23., 24. | Dr. Lechner Alexander, Pbg. | 07412/52 340 |
| 30., 31. | Dr. Weilguni Christian, Ybbs | 07412/52 425 |

| Jänner | | | | |
|---------|---|----|----|----|
| SA | 5 | 12 | 19 | 26 |
| SO | 6 | 13 | 20 | 27 |
| MO | 7 | 14 | 21 | 28 |
| DI | 1 | 8 | 15 | 22 |
| MI | 2 | 9 | 16 | 23 |
| DO | 3 | 10 | 17 | 24 |
| FR | 4 | 11 | 18 | 25 |
| Februar | | | | |
| SA | 2 | 9 | 16 | 23 |
| SO | 3 | 10 | 17 | 24 |
| MO | 4 | 11 | 18 | 25 |
| DI | 5 | 12 | 19 | 26 |
| MI | 6 | 13 | 20 | 27 |
| DO | 7 | 14 | 21 | 28 |
| FR | 1 | 8 | 15 | 22 |

Dienstkalendar für März
zu Redaktionsschluss
noch nicht fixiert.

Infos im Internet:

www.apotheker.or.at

oder

Apotheken-Ruf 1455

| | |
|--|------------------------|
| | Ybbs 07412/52411 |
| | Persenbeug 07412/59059 |
| | Wieselburg 07416/52316 |
| | Pöchlarn 02757/2217 |

Wochenend- und Feiertagsdienste der Zahnärzte

8 Notdienst-Zahnärzte stehen den niederösterreichischen Patienten an Samstagen, Sonntagen und Feiertagen in der Zeit von 9:00 Uhr bis 14:00 Uhr zur Verfügung, alle Termine auf: <http://noezz.at/kammer/aktuellenotdienste.htm>.

| Datum | Arzt | Strasse | Plz / Ort | Telnr. |
|--------------|--------------------------------|-----------------------|-----------------------------|--------------|
| Jänner 2013 | | | | |
| 01., 02. | Dr. Weissensteiner Martin | Höllriglstraße 10 | 3350 Haag | 07434 43007 |
| 05., 06. | MR Dr. Beinl Michael | Amstettener Straße 1 | 3353 Seitenstetten Markt | 07477 43321 |
| 12., 13. | Dr. Borbely Caterina | Hauptstraße 11 | 3363 Hausmening | 07475 52350 |
| 19., 20. | Dr. Landowski Wojciech | Hauptstraße 31 | 3362 Mauer bei Amstetten | 07475 54595 |
| 26., 27. | Dr. Schmid Andrea | Roseggerstraße 21 | 3385 Prinzersdorf | 02749 2218 |
| Februar 2013 | | | | |
| 02., 03. | Dr. Altrichter Heidi Maria | Südhang 6 | 3365 Allhartsberg | 07448 20 222 |
| 09., 10. | Dr. Wiesinger-Kollros Theresia | Schulstraße 16 | 3300 Amstetten | 07472 61797 |
| 16., 17. | Dr. Schweidler Ernst | Wiener Straße 9 | 3300 Amstetten | 07472 64501 |
| 23., 24. | Dr. Schett Siegfried | Pfarrhofgasse 2 | 3250 Wieselburg | 07416 52736 |
| März 2013 | | | | |
| 02., 03. | DDr. Seiler Gerda | Hollengruberstraße 22 | 3350 Haag | 07434 43522 |
| 09., 10. | Dr. med. dent. Eckert Joachim | Schulstraße 20 | 3300 Amstetten | 07472 29 064 |
| 16., 17. | Dr. Gugler Hans-Peter | Südhangstrasse 3 | 3314 Strengberg | 07432 2540 |
| 23., 24. | Dr. Plattner Harald | Waidhofnerstraße 18 | 3332 Rosenau am Sonntagberg | 07448 3910 |
| 30., 31. | Dr. Man-Eng Xhak Charl | Bahnhofstraße 2 | 3370 Ybbs an der Donau | 07412 54441 |

Gasthof Nagl

Franz NAGL KG
 A-3680 Hofamt Priel, Knogl 7
 Tel. 07412/52373 - Fax 4
gasthof-nagl.heim.at

- gutbürgerliche Küche
- sonnige Ruhelage
- Fremdenzimmer
- Panorama Gastgarten
- Kinderspielplatz
- hauseigener Parkplatz

Für Anfragen bezüglich Reservierungen stehen wir Ihnen unter 07412/52373 gerne zur Verfügung.

Speisen zum Mitnehmen
Backendl € 6,-



Musikantenstammtisch

Beginn 14 Uhr, Eintritt frei

Di, 1. Jänner, Neujahr

So, 17. Februar

Fr, 15. März



SCHÖNER SAAL - FÜR FEIERN ALLER ART
 Wir wünschen frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr

EDER LEOPOLD

Containerservice

DIE ARTGERECHTE ENTSORGUNG!

Es ist Weihnachten

*Eine Zeit der Besinnung und der Freude,
 eine Zeit für Wärme und Frieden
 und vor allem auch eine Zeit der Dankbarkeit.*

*Wir möchten uns bei Ihnen für Ihr Vertrauen
 und für die erfolgreiche Zusammenarbeit
 bedanken und wünschen Ihnen
 Frohe Weihnachten und ein Gutes Neues Jahr*



3680 Hofamt - Priel 27

M 0664 / 18 39 631

www.eder-container.com